I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

KOMMISSIONENS DIREKTIV 1999/47/EF

af 21. maj 1999

om anden tilpasning til den tekniske udvikling af Rådets direktiv 94/55/EF om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om transport af farligt gods ad vej

(EØS-relevant tekst)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 94/55/EF af 21. november 1994 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om transport af farligt gods ad vej [1], senest ændret ved Kommissionens direktiv 96/86/EF [2], særlig artikel 8, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Bilagene til direktiv 94/55/EF indeholder ADR i den udgave, der er gældende fra den 1. januar 1997, og som senere er offentliggjort på alle sprog [3];

(2) ADR ajourføres hvert andet år, og en ændret udgave heraf er derfor trådt i kraft den 1. januar 1999 med en overgangsperiode frem til den 30. juni 1999;

(3) i medfør af artikel 8 vedtages de ændringer, der måtte være nødvendige for at tilpasse direktivet til den videnskabelige og tekniske udvikling på de af direktivet omfattede områder med henblik på at bringe det i overensstemmelse med de nye regler, efter proceduren i artikel 9;

(4) det er nødvendigt at tilpasse sektoren til de nye ADR-regler og derfor også nødvendigt at ændre bilagene til direktiv 94/55/EF;

(5) de i dette direktiv fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra det i artikel 9 i direktiv 94/55/EF omhandlede udvalg;

(6) bilag A og B til den europæiske konvention om international transport af farligt gods ad vej, almindeligvis benævnt ADR, som ændret, bør føjes til direktiv 94/55/EF som bilag A og B og gælde ikke blot for grænseoverskridende transport, men også for transport inden for de enkelte medlemsstater —

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

Artikel 1

Bilagene til direktiv 94/55/EF ændres som følger:

1) I bilag A udgår følgende tekst [4]:

»Bilag A omfatter bestemmelserne vedrørende randnumrene 2 000 til 3 999 i bilag A til den europæiske konvention om international transport af farligt gods ad vej (ADR), som de gælder fra den 1. januar 1997, idet udtrykket »kontraherende part« erstattes med »medlemsstat«.

NB: Udgaver på de officielle fællesskabssprog af 1997-ændringen til den kodificerede udgave fra 1995 af bilag A til ADR vil blive offentliggjort, så snart oversættelserne er foretaget.«

Bilag A affattes som anført i bilag A til dette direktiv.

2) I bilag B udgår følgende tekst [4]:

»Bilag B omfatter bestemmelserne vedrørende randnumrene 10 000 til 270 000 i bilag B til den europæiske konvention om international transport af farligt gods ad vej (ADR), som de gælder fra den 1. januar 1997, idet udtrykket »kontraherende part« erstattes med »medlemsstat«.

NB: Udgaver på de officielle fællesskabssprog af 1997-ændringen til den kodificerede udgave fra 1995 af bilag B til ADR vil blive offentliggjort, så snart oversættelserne er foretaget.«

Bilag B affattes som anført i bilag B til dette direktiv.

---

[1] EFT L 319 af 12.12.1994, s. 7.

[2] EFT L 335 af 24.12.1996, s. 43.

[3] EFT L 275 af 28.10.1996, s. 1, og EFT L 251 af 17.9.1997, s. 1.

[4] Som findes i artikel 1 i Kommissionens direktiv 96/86/EF.

Artikel 2

1. Medlemsstaterne sætter de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv inden den 1. juli 1999. De underretter straks Kommissionen herom.

Disse love og bestemmelser skal ved vedtagelsen indeholde en henvisning til dette direktiv eller skal ved offentliggørelsen ledsages af en sådan henvisning. De nærmere regler for henvisningen fastsættes af medlemsstaterne.

2. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen teksten til de nationale retsforskrifter, som de udsteder på det område, der er omfattet af dette direktiv.

Artikel 3

Dette direktiv træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Artikel 4

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. maj 1999.

På Kommissionens vegne

Neil KINNOCK

Medlem af Kommissionen

BILAG A

INDHOLDSFORTEGNELSE

Der foretages følgende ændring:

»Supplement A.1 A. Stabilitets- og sikkerhedsforskrifter for eksplosivstoffer og eksplosivstofholdige genstande samt nitrerede blandinger af nitrocellulose«.

DEL I

DEFINITIONER OG ALMINDELIGE FORSKRIFTER

2000 (1) Der indsættes følgende definition (som andet led):

»— »kolli« emballeringsprocessens færdige produkt bestående af emballagen eller IBC'en og dens indhold klar til afsendelse. Betegnelsen omfatter beholdere til gasser som defineret i randnummer 2211 samt genstande, der i kraft af deres størrelse, vægt eller form kan transporteres uemballeret eller på understel, i tremmekasser eller i håndteringsanordninger. Betegnelsen omfatter ikke uemballerede genstande og stoffer, der transporteres løst i beholdere eller køretøjer, og heller ikke stoffer, der transporteres i tank«.

I sjette led erstattes udtrykket »niende« af udtrykket »tiende« og udtrykket »ST/SG/AC.10/1/Rev.9« af udtrykket »ST/SG/AC.10/1/Rev.10«.

Der tilføjes følgende definitioner:

»— »IMDG-koden« den internationale søfartskodeks for transport af farligt gods, som udgives af Den Internationale Søfartsorganisation (IMO) i London

— »ICAO-TI« de tekniske sikkerhedsforskrifter for lufttransport af farligt gods, som udgives af Organisationen for International Civil Luftfart (ICAO) i Montreal.«

2002 (3) (a) *Anmærkning 2* affattes således:

»I tilfælde, hvor bestemmelserne i randnr. 10 011 anvendes, skal den samlede mængde af transporteret farligt gods pr. transporterende enhed angives som en værdi, der er beregnet ved hjælp af de relevante bestemmelser i nævnte randnummer.«

(8) (a) Der tilføjes følgende afsnit:

»En blanding eller opløsning, der indeholder et eller flere stoffer, der er anført med navn eller klassificeret under en n.o.s.-betegnelse, og et eller flere ikke farlige stoffer, er ikke omfattet af bestemmelserne i dette direktiv, hvis blandingens eller opløsningens farlige egenskaber ikke svarer til kriterierne i nogen klasse (herunder kendte virkninger for mennesker).«

(15) Der tilføjes følgende nye punkt:

»(15) Afsendere af farligt gods, der er omfattet af dette bilag, skal sikre sig, at personale, der udfører opgaver i forbindelse med transportens gennemførelse, uddannes inden for felter, der er relevante for deres ansvarsområder (jf. bilag B, randnr. 10 316).«

2003 (4) Der foretages følgende ændring:

»Supplement A.1: Stabilitets- og sikkerhedsforskrifter for eksplosivstoffer og eksplosivstofholdige genstande samt nitrerede blandinger af nitrocellulose samt en fortegnelse over betegnelserne i randnr. 2101«.

2007 c) Der tilføjes følgende punktum:

»I så fald finder kun punkt (1) i randnr. 10 500 anvendelse på mærkning og forsyning med faresedler af selve køretøjet«.

2011 Årstallet »1997« ændres til »1999« (to gange).
Årstallet »1996« ændres til »1998«.

DEL II

OPREGNING AF STOFFERNE OG SÆRLIGE BESTEMMELSER FOR DE ENKELTE KLASSER

KLASSE 1

EKSPLOSIVE STOFFER OG GENSTANDE

2101 4º Der indsættes følgende nye anmærkning 3 under identifikationsnr. 0143, idet anmærkning 3-5 bliver til anmærkning 4-6:

»3. Den kompetente myndighed kan tillade, at disse blandinger klassificeres i klasse 3 på baggrund af en serie 2-prøvning og en serie 6, type c-prøvning på mindst 3 kolli forberedt til transport (se randnr. 2300(9)).«

Anmærkningen til identifikationsnr. 0150 bliver til »anmærkning 1«, og der tilføjes følgende »anmærkning 2:«

»2. Den kompetente myndighed kan tillade, at disse blandinger klassificeres i klasse 4.1 på baggrund af en serie 6, type c-prøvning på mindst 3 kolli forberedt til transport.«

Udtrykket »til industriel brug« udgår i følgende betegnelser:

5º identifikationsnr. 0059

17º identifikationsnr. 0439

39º identifikationsnr. 0440

47º identifikationsnr. 0441.

2102 Sidste punktum i punkt (14) affattes således:

»Sådanne uemballerede genstande kan være fastgjort på understel eller indeholdt i tremmekasser eller andre egnede håndterings-, opbevarings- eller affyringsanordninger på en sådan måde, at de ikke kan løsne sig under normale transportforhold.«

Der indsættes følgende nye punkt (15), idet punkt (15) og (16) bliver til punkt (16) og (17):

»(15) Når sådanne store eksplosive genstande underkastes en prøvning, der opfylder hensigten med dette direktiv, i forbindelse med funktionsdygtigheds- og holdbarhedsprøvning, og når resultatet heraf er tilfredsstillende, kan den kompetente myndighed godkende transport af sådanne artikler i overensstemmelse med dette direktiv.«

2105 (1) Før sidste punktum indsættes følgende nye punktum:

»For ikke emballerede genstande skal mærkningen være anbragt på hver genstand eller på dens understel eller på håndterings-, opbevarings- eller affyringsanordningen.«

(3) Sætningsleddet »som indeholder et eller flere ætsende stoffer i henhold til kriterierne for klasse 8« udgår.

2115 (2) Udtrykket »mærkning og« indsættes før udtrykket »fareseddel«.

KLASSE 2

GASSER

2201 1º A Anmærkning 3 udgår.

1º O Anmærkningen til identifikationsnr. 1014 udgår.

1º TO Udtrykket »2451 NITROGENTRIFLUORID, KOMPRIMERET« flyttes fra 1º TO til 1º O.

2º A Før nr. 1078 indsættes følgende:

»3337 KØLEMIDDEL R 404a (pentafluorethan, 1,1,1-trifluorethan og 1,1,1,2-tetrafluorethan i en azeotrop blanding med ca. 44 % pentafluorethan og 52 % 1,1,1-trifluorethan)

3338 KØLEMIDDEL R 407a (difluormethan, pentafluorethan og 1,1,1,2-tetrafluorethan i en azeotrop blanding med ca. 20 % difluormethan og 40 % pentafluorethan)

2201 (*fortsat*)

3339 KØLEMIDDEL R 407b (difluormethan, pentafluorethan og 1,1,1,2-tetrafluorethan i en azeotrop blanding med ca. 10 % difluormethan og 70 % pentafluorethan)

3340 KØLEMIDDEL R 407c (difluormethan, pentafluorethan og 1,1,1,2-tetrafluorethan i en azeotrop blanding med ca. 23 % difluormethan og 25 % pentafluorethan)«

2º F I nr. 1965: indsættes efter udtrykket »BLANDING A« følgende:

»BLANDING A01 har et damptryk ved 70 °C, der ikke overstiger 1,6 MPa (16 bar), og en densitet ved 50 °C, der mindst er 0,516 kg/l

BLANDING A02 har et damptryk ved 70 °C, der ikke overstiger 1,6 MPa (16 bar), og en densitet ved 50 °C, der mindst er 0,505 kg/l«

indsættes før udtrykket »BLANDING B« følgende:

»BLANDING B1 har et damptryk ved 70 °C, der ikke overstiger 2,3 MPa (23 bar), og en densitet ved 50 °C, der mindst er 0,474 kg/l

BLANDING B2 har et damptryk ved 70 °C, der ikke overstiger 2,6 MPa (26 bar), og en densitet ved 50 °C, der mindst er 0,463 kg/l«

affattes *Anmærkning* 1 således:

»Hvad førnævnte blandinger angår, er brugen af følgende navne, der er sædvanlige i branchen, tilladt til beskrivelse af disse stoffer: For blanding A, A01, A02 og A0 BUTAN, for blanding C PROPAN.«

Efter nr. 1965 indsættes følgende udtryk:

»3354 GAS TIL INSEKTBEKÆMPELSE, BRANDFARLIG, N.O.S.«

2º TF Før nr. 3160 indsættes følgende udtryk:

»3355 GAS TIL INSEKTBEKÆMPELSE, GIFTIG, BRANDFARLIG, N.O.S.«

6º A Efter nr. 3164 indsættes følgende nye anmærkning:

»*Anmærkning*: Genstande, der er beregnet til at fungere som støddæmpere, er ikke omfattet af forskrifterne i dette direktiv, forudsat at den enkelte genstand

a) har et gaskammer med et volumen på højst 1 liter og et ladningstryk på højst 50 bar

b) har et sprængningstryk på mindst 4 gange ladningstrykket ved 20 °C

c) er fremstillet af materialer, der ikke splintrer ved brud

d) er beskyttet mod brud i tilfælde af brand ved hjælp af en brandnedbrydelig plombe eller en trykaflastningsanordning til at reducere det indre tryk og

e) er fremstillet i henhold til en kvalitetssikringsstandard, der er anerkendt af den kompetente myndighed.«

Der tilføjes følgende:

»3353 OPPUSTERE TIL AIRBAGS, MED KOMPRIMERET GAS eller 3353 AIRBAGMODULER, MED KOMPRIMERET GAS eller 3353 SELESTRAMMERE, MED KOMPRIMERET GAS

Anmærkninger:

1. Denne betegnelse omfatter genstande, der benyttes i køretøjer som oppustere til airbags, airbagmoduler eller selestrammere med henblik på personlig beskyttelse, og som indeholder en komprimeret gas eller gasblanding i klasse 2 og eventuelt en lille mængde pyroteknisk stof. For enheder med pyroteknisk stof skal virkningen af den eksplosive ladning være begrænset til trykbeholderen, således at disse enheder er undtaget fra klasse 1 i henhold til anmærkningen til randnr. 2100 (2) (b), i overensstemmelse med punkt 16.6.1.4.7, a) ii) i Håndbog for Prøvninger og Kriterier, del I. Endvidere skal enhederne være således udformet eller emballeret til transport, at der ikke er risiko for sprængning af trykbeholderen eller udslyngning, hvis de omsluttes af flammer. Dette forhold skal undersøges. Trykbeholderen skal opfylde de krav, der gælder for gassen/gasserne deri.

2201 (*fortsat*) 2. Airbags og sikkerhedsseler, der er monteret i køretøjer eller i færdige køretøjsdele (ratsøjler, dørpaneler, sæder, m.v.) er ikke omfattet af forskrifterne i dette direktiv.«

2201a (3) De to sidste afsnit affattes således:

»Hvert enkelt kolli skal være tydeligt og holdbart mærket med:

a) bogstaverne »UN« efterfulgt af identifikationsnummeret på det indeholdte gods

b) hvis der er tale om transport af forskelligt gods med forskellige identifikationsnumre i samme kolli:

— bogstaverne »UN« efterfulgt af identifikationsnumrene på det indeholdte gods, eller

— bogstaverne »LQ« ([1]).

Denne mærkning skal være anbragt i en kvadratisk ramme med sidelængde mindst 100 mm anbragt på spidsen; er dette ikke muligt på grund af kolliets størrelse, kan dimensionerne sættes ned, forudsat at mærkningen til enhver tid er let læselig.«

2207 (3) affattes således:

»Følgende gasser skal accepteres som drivmidler, som bestanddele af drivmidler eller som fyldgasser for aerosolspraydåser (1950 aerosoler): Gasser under punkt 1º A, 1º O og 1º F bortset fra 2203 silan; gasser under punkt 2º A og 2º F bortset fra methylsilan henført til identifikationsnummer 3161; samt 1070 dinitrogenoxid under punkt 2º O.«

(4) affattes således:

»Alle gasser, der er opregnet under 1º og 2º, bortset fra pyrofore gasser og meget giftige gasser (gasser med en LC_{50}-værdi under 200 ppm) accepteres som fyldgasser for 2037 gaspatroner.«

2210 (1) (a) Der tilføjes følgende punktum:

»Hvis emballagerne har en bruttomasse på højst 2 kg, behøver de dog kun opfylde de »almindelige emballeringsforskrifter« i randnr. 3500 (1), (2), (5), (6) og (7).«

2212 (1) Før udtrykket »standarder« indsættes udtrykket »direktiver og«.

Der tilføjes følgende led:

»— for åbninger: EN 849:1996 Transportable gasflasker — Gasflaskeventiler — Specifikation og typeprøvning.«

2213 (2) Udtrykket »følgende standarder« erstattes af udtrykket »følgende standard«.

Der tilføjes følgende udtryk:

»EN 962:1996 Transportable gasflasker — Åbne og lukkede beskyttelseshætter til ventiler til industrielle og medicinske gasflasker — Design, konstruktion og prøvning.«

2215 (1)-(3) Udtrykket »oprindelseslandet« erstattes af udtrykket »det godkendende land«.

2223 (2) Tredje led i fodnoten affattes således:

»— For 1965 carbonhydridgasblanding, fordråbet, n.o.s., under punkt 2º F: Blanding A eller butan, blanding A01 eller butan, blanding A02 eller butan, blanding A0 eller butan, blanding A1, blanding B1, blanding B2, blanding B, blanding C eller propan.«

2223 (3) affattes således:

»Kravene i afsnit (1), undtagen (b), anses for at være opfyldt, hvis de pågældende dele af følgende standard overholdes: EN 1089-1:1996 Transportable gasflasker — Identifikation af gasflasker (ekskl. F-gas (LPG)) — Del 1: Stempelmærkning.«

(6) Udtrykket »UN 1950 AEROSOL« erstattes af udtrykket »UN 1950 AEROSOLER«.

2226 (1) Tredje led affattes således:

»— For 1965 carbonhydridgasblanding, fordråbet, n.o.s., under punkt 2º F:

Blanding A eller butan, blanding A01 eller butan, blanding A02 eller butan, blanding A0 eller butan, blanding A1, blanding B1, blanding B2, blanding B, blanding C eller propan.

For transport i tanke kan handelsenavnene »butan« og »propan« kun anvendes som evt. supplement;«

2237 (2) Udtrykket »de samme faresedler« erstattes af udtrykket »samme mærkning og faresedler«.

([1]) Bogstaverne »LQ« er en forkortelse af det engelske udtryk »Limited Quantities«, dvs. begrænset mængde.

2250 I tabellen foretages følgende ændringer:

1º TO »2451 NITROGENTRIFLUORID« flyttes fra 1º TO til 1º O, og tallet i kolonnen »Periode« ændres fra »5« til »10«

2º A For »3220 PENTAFLUORETHAN (KØLEMIDDEL R 125)« ændres i kolonnen »Tryk MPa« tallet »4,9« til »3,4«

Under Identifikationsnummer 3220 tilføjes følgende nye linje:

»(1), (2), (3), (5)/-/3,6/10/0,72/g«.

2º TC For »1005 AMMONIAK, VANDFRI« ændres tallet i kolonnen »periode« fra »10« til »5«

For identifikationsnummer 2194 ændres tallet i kolonnen »Tryk MPa« fra »20,0« til »3,6«, og tallet i kolonnen »Maks. Fyldning kg/l« ændres fra til »1,3« til »1,46«

4º A For »2073 AMMONIAKOPLØSNING« ændres tallet i kolonnen »Periode Anm. (år)« fra »10« til »5«

4º TC For »3318 AMMONIAKOPLØSNING« ændres tallet i kolonnen »Periode Anm. (år)« fra »10« til »5«

Nummer	Identifikations-nummer	Betegnelse	Emballering	Afprøvning			Fyldning	Særlige krav
			Beholdertype (randnr. 2211)	Tryk		Periode (år) (1)	Maks. fyldning kg/l, MPa eller volumenprocent	
				Fyldningstryk	MPa			
— Der indsættes følgende numre:								
2º A	»3337	KØLEMIDDEL R 404a	(1) (2) (3) (5)		3,6	10	0,82	
	3338	KØLEMIDDEL R 407a	(1) (2) (3) (5)		3,6	10	0,94	
	3339	KØLEMIDDEL R 407b	(1) (2) (3) (5)		3,8	10	0,93	
	3340	KØLEMIDDEL R 407c	(1) (2) (3) (5)		3,5	10	0,95«	
— Der foretages følgende ændringer:								
2º F	»1965	CARBONHYDRIDGAS-BLANDING, FORDRÅBET, N.O.S.	(1) (2) (3) (5)			10	(2)	m, n
		BLANDING A	(1) (2) (3) (5)		1,0	10	0,50	
		BLANDING A01	(1) (2) (3) (5)		1,5	10	0,49	
		BLANDING A02	(1) (2) (3) (5)		1,5	10	0,48	
		BLANDING A0	(1) (2) (3) (5)		1,5	10	0,47	
		BLANDING A1	(1) (2) (3) (5)		2,0	10	0,46	
		BLANDING B1	(1) (2) (3) (5)		2,5	10	0,45	
		BLANDING B2	(1) (2) (3) (5)		2,5	10	0,44	
		BLANDING B	(1) (2) (3) (5)		2,5	10	0,43	
		BLANDING C	(1) (2) (3) (5)		3,0	10	0,42«	
— Der indsættes følgende nummer:								
2º F	»3354	GAS TIL INSEKT-BEKÆMPELSE, BRAND-FARLIG, N.O.S.	(1) (2) (3) (5)			10		n«

2250
(*fortsat*)

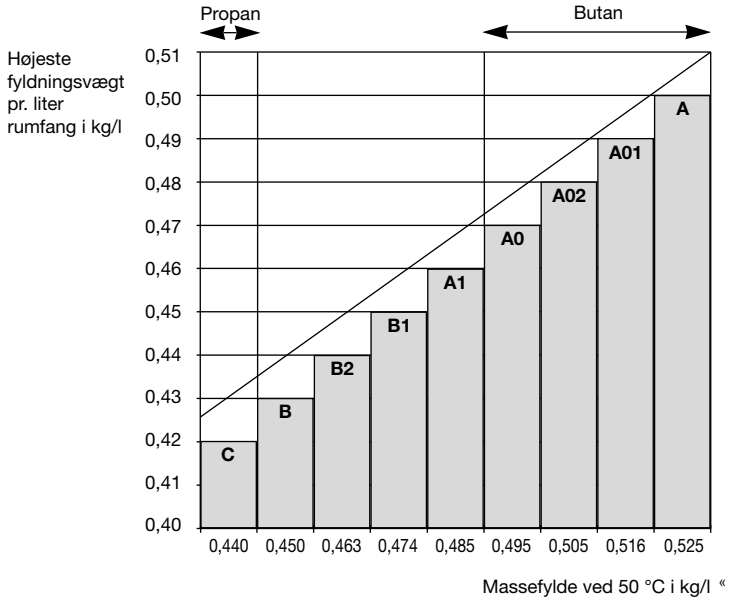
Nummer	Identifikations-nummer	Betegnelse	Emballering	Afprøvning			Fyldning	Særlige krav
			Beholdertype (randnr. 2211)	Tryk		Periode (år) (1)	Maks. fyldning kg/l, MPa eller volumenprocent	
				Fyldningstryk	MPa			
— Der indsættes følgende nummer:								
2o TF	»3355	GAS TIL INSEKTBEKÆMPELSE, GIFTIG, BRANDFARLIG, N.O.S.	(1) (2) (3) (5)			5		n«

— Der indsættes følgende fodnote:

»(2) Se anmærkningen efter tabellen.«

Efter tabellen indsættes følgende anmærkning:

»*Anmærkning:* For gasblandinger under 2o F, 1965, er den højeste fyldningsvægt pr. liter rumfang givet ved følgende:



KLASSE 3

BRANDFARLIGE VÆSKER

2300 (2) *Anmærkning 1:* Efter udtrykket »over 61 °C« indsættes udtrykket »men ikke over 100 °C«.

(9) Der indsættes følgende nye punkt:

»(9) Nitroglycerinblanding, desensibiliseret, flydende, brandfarlig, med højst 30 vægtprocent nitroglycerin, er henført til identifikationsnr. 3343 i anbefalingerne for transport af farligt gods. Stoffet må kun klassificeres eller accepteres som et stof i klasse 3, hvis dette er godkendt af den kompetente myndighed på baggrund af en serie 2-prøvning og en serie 6, type c-prøvning, ifølge Håndbog for Prøvninger og Kriterier, del I, udført på kolli, der er klar til afsendelse. Den kompetente myndighed bestemmer nummer og gruppe på grundlag af den aktuelle fare og den kollitype, der er anvendt til serie 6, type c-prøvningen (se også randnr. 2101, punkt 4º, identifikationsnr. 0143).«

2301 2º (a) og (b) Der indsættes følgende udtryk før nr. 1993:

»*3336 thioler* (mercaptaner), *flydende, brandfarlige, n.o.s. eller 3336 thiol* (mercaptan) *blanding, flydende, brandfarlig, n.o.s.*«

3º (b) Under »Hydrocarboner (Kulbrinter)« affattes 1307 som følger:

»*1307 xylener*«

Under »Alkoholer« erstattes udtrykket »1105 *pentylalkonoler* (amylalkoholer)« af udtrykket »1105 *pentanoler*«.

Under »Svovlholdige stoffer« indsættes følgende:

»*3336 thioler* (mercaptaner), *flydende, brandfarlige, n.o.s. eller 3336 thiol* (mercaptan) *blanding, flydende, brandfarlig, n.o.s.*«

23º Udtrykket »*2401 piperidin*« udgår.

31º (c) Anmærkningen affattes således:

»Som afvigelse fra randnr. 2300 (2) skal autodiesel, gasolie og let fyringsolie, som har flammepunkt over 61 °C, men ikke over 100 °C, betragtes som stoffer hørende til punkt 31 °C, identifikationsnr. 1202.«

Under »Hydrocarboner« affattes 1307 som følger: »*1307 xylener*«

Under »Halogenholdige stoffer« indsættes udtrykket »*2344 brompropaner*« før 2392.

Under »Alkoholer« erstattes udtrykket »*1105 pentylalkoholer*« af udtrykket »*1105 pentanoler*«.

Under »Svovlholdige stoffer« indsættes følgende:

»*3336 thioler* (mercaptaner), *flydende, brandfarlige, n.o.s. eller 3336 thiol* (mercaptan) *blanding, flydende, brandfarlig, n.o.s.*«

Under F. affattes anmærkning 2 således:

»2. Et pesticid klassificeres under punkt 41 på grundlag af det aktive stof, pesticidets fysiske tilstandform og eventuelle sekundære risici, som kan være forbundet med pesticidet.«

41º Nr. 2766, 2768, 2770 og 2774 udgår.

Nr. 2772 affattes således:

»*2772 thiocarbamat pesticid, flydende, branfarligt, giftigt,* flammepunkt under 23 °C;«

Efter nr. 3024 indsættes følgende:

»*3346 phenoxyeddikesyrederivat pesticid, flydende, brandfarligt, giftigt,* flammepunkt under 23 °C;

3350 pyrethroid pesticid, flydende, brandfarligt, giftigt, flammepunkt under 23 °C;«

71º Anmærkningen bliver til anmærkning 1, og der indsættes følgende nye anmærkning 2:

»2. Urensede tomme tankvogne, urensede tomme aftagelige tanke og urensede tomme tank-containere, der har indeholdt stoffer henhørende under punkt 61º (c), er ikke undergivet kravene i dette direktiv, hvis der er truffet tilfredsstillende foranstaltninger til at ophæve en eventuel farerisiko.«

2301a (2) I første punktum efter udtrykket »i indvendige emballager af metal eller plast« indsættes følgende udtryk:», der ikke let kan gå i stykker eller punkteres,«

(a), (b) og (c) affattes således:

»(a) Stoffer, der er klassificeret under (b) i de enkelte punkter, undtagen punkt 5º (b) og alkoholholdige drikkevarer under punkt 3º (b): Højst 1 l pr. indvendig emballage og højst 12 l pr. kolli;

2301a (*fortsat*)

(b) Alkoholholdige drikkevarer under punkt 3º (b): Højst 1 l pr. indvendig emballage;

(c) Stoffer, der er klassificeret under punkt 5º (b): Højst 1 l pr. indvendig emballage og højst 20 l pr. kolli;«

(7) affattes således:

»For transport i overensstemmelse med (1) og (2) skal hvert kolli være tydeligt og holdbart mærket med følgende:

a) bogstaverne »UN« efterfulgt af identifikationsnummeret på det indeholdte gods

b) hvis der er tale om transport af forskelligt gods med forskellige identifikationsnumre i samme kolli:

— bogstaverne »UN« efterfulgt af identifikationsnumrene på det indeholdte gods, eller

— bogstaverne »LQ« [1].

Denne mærkning skal være anbragt i en kvadratisk ramme med sidelængde mindst 100 mm anbragt på spidsen; er dette ikke muligt på grund af kolliets størrelse, kan dimensionerne sættes ned, forudsat at mærkningen til enhver tid er let læselig.«

2308 (3) I andet punktum udgår udtrykket »og for stoffer hørende til punkt 5º (c)«.

Den afsluttende parentes affattes således: »(se randnr. 3512, 3552-3554 og 3561)«.

2314 (1) Fjerde afsnit affattes således:

»For transport af stoffer og præparationer, der anvendes som pesticider hørende under punkt 41º, skal beskrivelsen af godset omfatte den tekniske betegnelse (*) på det eller de aktive stoffer, f.eks. »2784 organophosphor pesticid, flydende, brandfarligt, giftigt (Dimephos), 3, 41º (b), ADR«.

_____

(*) Som teknisk betegnelse benyttes det eller de godkendte ISO-navne (jf. ISO 1750: 1981 med senere ændringer), det eller de øvrige navne, som optræder i »The WHO Recommended Classification of Pesticides by Hazard and Guidelines to Classification«, eller navnet eller navnene på det eller de aktive stoffer.«

2322 (2) Udtrykket»mærkning og« indsættes før udtrykket »faresedler«.

KLASSE 4.1

BRANDFARLIGE FASTE STOFFER

2401 Under punkt C affattes anmærkning 2 således:

»2. Nitroglycerinblanding, desensibiliseret, fast, n.o.s., med mere end 2, men ikke over 10 vægtprocent nitroglycerin og pentaerythritolptetranitratblanding, desensibiliseret, fast, n.o.s., med mere end 10, men ikke over 20 vægtprocent PETN, er henført til henholdsvis identifikationsnr. 3319 og 3344 i FN's anbefalinger for transport af farligt gods. Stofferne må kun modtages til transport som stoffer i klasse 4.1, hvis de opfylder kravene fra den kompetente myndighed. Den kompetente myndighed bestemmer nummer og gruppe på grundlag af den aktuelle fare og den kollitype, der er anvendt til serie 6, type c-prøvningen (se også randnr. 2101, punkt 4º, identifikationsnr. 0143 og 0150).«

25º Anmærkningen affattes således:

»Bariumazid med et lavere vandindhold end den angivne grænseværdi er et stof i klasse 1, identifikationsnummer 0224 (se randnr. 2101, 01º).«

26º (c) Anmærkning 2 affattes således:

»Formuleringer af isosorbid-5-mononitrat, der indeholder mindst 30 % ikke-flygtigt, ikke-brandfarligt flegmatiseringsmiddel er ikke omfattet af forskrifterne i dette direktiv.«

2401a (2) Efter »i indvendige emballager af metal eller plast« indsættes udtrykket », der ikke let kan gå i stykker eller punkteres,«.

(3) affattes således:

»For transport i overensstemmelse med (1) og (2) skal hvert kolli være tydeligt og holdbart mærket med følgende:

a) bogstaverne »UN« efterfulgt af identifikationsnummeret på det indeholdte gods

b) hvis der er tale om transport af forskelligt gods med forskellige identifikationsnumre i samme kolli:

— bogstaverne »UN« efterfulgt af identifkationsnumrene på det indeholdte gods eller

— bogstaverne »LQ« [1].

_____

[1] Bogstaverne »LQ« er en forkortelse af det engelske udtryk »Limited Quantities«, dvs. begrænset mængde.

2401a (*fortsat*) Denne mærkning skal være anbragt i en kvadratisk ramme med sidelængde mindst 100 mm anbragt på spidsen; er dette ikke muligt på grund af kolliets størrelse, kan dimensionerne sættes ned, forudsat at mærkningen til enhver tid er let læselig.«

2405 (2) Udtrykket »2101 (4) og (6)« erstattes af udtrykket »2102 (9) og (10)«.

(5) affattes således:

»For at forhindre sprængningsbrud af IBC's af metal eller komposit-IBC's med helt metalstel skal nødaflastningsanordningerne konstrueres således, at alle nedbrydningsprodukter og gasser, der udvikles under selvaccelererende nedbrydning eller i en periode svarende til mindst en times brandpåvirkning, beregnet efter metoderne i randnr. 211 536 (3) og 212 536 (3), kan undslippe.«

2422 (4) Udtrykket »mærkning og« indsættes før udtrykket »fareseddel«.

KLASSE 4.2

SELVANTÆNDELIGE STOFFER

2431 5º (b) og (c) Der indsættes følgende udtryk efter nr. 3313:

»*3341 thioureadioxid, 3342 xanthater*«

31º Nr. 2003 affattes således:

»*2003 metalalkyler, der reagerer med vand, n.o.s eller 2003 metalaryler, der reagerer med vand, n.o.s.*«

32º Nr. 3049 affattes således:

»*3049 metalalkylhalogenider, der reagerer med vand, n.o.s eller 3049 metalarylhalogenider, der reagerer med vand, n.o.s.*«

Nr. 3050 affattes således:

»*3050 metalalkylhydrider, der reagerer med vand, n.o.s eller 3050 metalarylhydrider, der reagerer med vand, n.o.s.*«

33º Nr. 3203 affattes således:

»*3203 pyrofore metalorganiske forbindelser, der reagerer med vand, n.o.s.*«

2436 Der indsættes følgende nye punkt (3), idet punkt (3) og (4) bliver til punkt (4) og (5):

»(3) Stoffer hørende under punkt 1º (b) kan endvidere være emballeret i flerlags papirsække (5M1) og vandfaste flerlags papirsække (5M2) efter randnr. 3536.«

2437 Der indsættes følgende nye punkt (5), idet punkt (5) bliver til punkt (6):

»(5) Stoffer hørende under punkt 1º (c) kan endvidere være emballeret i flerlags papirsække (5M1) efter randnr. 3536. For 1362 kulstof, aktivt, skal flerlags papirsække være omsluttet af hermetisk tillukkede plastsække eller -folie eller være lastet sammen på paller med krympe- eller strækfolie.«.

2452 (2) Udtrykket »mærkning og« indsættes før udtrykket »fareseddel«.

KLASSE 4.3

STOFFER, DER UDVIKLER BRANDFARLIGE GASSER VED KONTAKT MED VAND

2471a (1) Efter »i indvendige emballager af metal eller plast« indsættes udtrykket »,der ikke let kan gå i stykker eller punkteres,«.

(2) affattes således:

»For transport i overensstemmelse med (1) skal hvert kolli være tydeligt og holdbart mærket med følgende:

a) bogstaverne »UN« efterfulgt af identifikationsnummeret på det indeholdte gods

b) hvis der er tale om transport af forskelligt gods med forskellige identifikationsnumre i samme kolli:

— bogstaverne »UN« efterfulgt af identifikationsnumrene på det indeholdte gods eller

— bogstaverne »LQ« ([1]).

Denne mærkning skal være anbragt i en kvadratisk ramme med sidelængde mindst 100 mm anbragt på spidsen; er dette ikke muligt på grund af kolliets størrelse, kan dimensionerne sættes ned, forudsat at mærkningen til enhver tid er let læselig.«

([1]) Bogstaverne »LQ« er en forkortelse af det engelske udtryk »Limited Quantities«, dvs. begrænset mængde.

2472 (2) affattes således:

»Emballager og IBC's skal være hermetisk tillukkede, således at der ikke kan trænge fugt ind, og at intet af indholdet kan slippe ud. Emballagen må ikke være forsynet med nogen form for udluftningsanordning efter randnr. 3500 (8) eller randnr. 3601 (6).«

(3) affattes således:

»I overensstemmelse med forskrifterne i henholdsvis randnr. 2470 (3) og 3511 (2) eller 3611 (2) skal der til:

— meget farlige stoffer hørende under litra (a) i de enkelte punkter anvendes emballage i emballagegruppe I mærket med bogstavet »X« eller IBC's i emballagegruppe I mærket med bogstavet »X«

— farlige stoffer hørende under litra (b) i de enkelte punkter anvendes emballage i emballagegruppe II eller I mærket med bogstavet »Y« eller »X« eller IBC's i emballagegrupper II eller I mærket med bogstavet »Y« eller »X«

— mindre farlige stoffer hørende under litra (c) i de enkelte punkter anvendes emballage i emballagegruppe III, II eller I mærket med bogstavet »Z«, »Y« eller »X« eller IBC's i emballagegruppe III, II eller I mærket med bogstavet »Z«, »Y« eller »X««.

2474 (3) Der indsættes følgende nye punkt (3):

»(3) Faste stoffer i henhold til randnr. 2470 (10) hørende under punkt 11º, 13º, 17º og 20º kan endvidere være emballeret i IBC's af metal efter randnr. 3622.«

2482 (4) affattes således:

»Kolli, der indeholder stoffer hørende under punkt 3º, alkalimetal- eller jordalkalimetaldispersioner (identifikationsnr. 1391) hørende under punkt 11º a med flammepunkt ikke over 61º C eller lithiumaluminiumhydrid i ether (identifikationsnr. 1411) hørende under punkt 16° a, skal endvidere være forsynet med fareseddel nr. 3.«

2492 (2) Udtrykket »mærkning og« indsættes før udtrykket »faresedler«.

KLASSE 5.1

OXIDERENDE STOFFER

2501 27º (b) Før nr. 1479 indsættes »*3356 oxygengenerator, kemisk*«

Der indsættes følgende anmærkning:

»*Anmærkning:* Kemiske oxygengeneratorer (identifikationsnr. 3356), der indeholder oxiderende stoffer og en eksplosiv aktiveringsanordning, må kun modtages til transport under dette punkt, hvis de i henhold til anmærkningen til randnr. 2100 (2) (b) er undtaget fra klasse 1.

En uemballeret generator skal kunne modstå en 1,8 m faldprøve ned på en fast, ikke-fjedrende, plan og vandret overflade i den position, hvor der er størst sandsynlighed for, at den beskadiges, uden at noget af indholdet slipper ud, og uden at den aktiveres.

Når en generator er udstyret med en aktiveringsanordning, skal den have mindst to indretninger, der kan forhindre utilsigtet aktivering.

For disse genstande gælder der særlige emballageforskrifter (se randnr. 2507(3)).«

2501a (1) Efter »i indvendige emballager af metal eller plast« indsættes udtrykket », der ikke let kan gå i stykker eller punkteres,«

(2) affattes således:

»For transport i overensstemmelse med (1) skal hvert kolli være tydeligt og holdbart mærket med følgende:

a) bogstaverne »UN« efterfulgt af identifikationsnummeret på det indeholdte gods

b) hvis der er tale om transport af forskelligt gods med forskellige identifikationsnumre i samme kolli:

— bogstaverne »UN« efterfulgt af identifikationsnumrene på det indeholdte gods eller

— bogstaverne »LQ« ([1]).

Denne mærkning skal være anbragt i en kvadratisk ramme med sidelængde mindst 100 mm anbragt på spidsen; er dette ikke muligt på grund af kolliets størrelse, kan dimensionerne sættes ned, forudsat at mærkningen til enhver tid er let læselig.«

([1]) Bogstaverne »LQ« er en forkortelse af det engelske udtryk »Limited Quantities«, dvs. begrænset mængde.

2502 (3) affattes således:

»I overenstemmelse med forskrifterne i henholdsvis randnr. 2500 (3) og 3511 (2) eller 3611 (2) skal der til:

— stærkt oxiderende stoffer hørende under litra (a) i de enkelte punkter anvendes emballage i emballagegruppe I mærket med bogstavet »X« eller IBC's i emballagegruppe I mærket med bogstavet »X«

— oxiderende stoffer hørende under litra (b) i de enkelte punkter anvendes emballage i emballagegruppe II eller I mærket med bogstavet »Y« eller »X« eller IBC's i emballagegruppe II eller I mærket med bogstavet »Y« eller »X«

— svagt oxiderede stoffer hørende under litra (c) i de enkelte punkter anvendes emballage i emballagegruppe III, II eller I mærket med bogstavet »Z«, »Y« eller »X« eller IBC's i emballagegruppe III, II eller I mærket med bogstavet »Z«, »Y« eller »X«.«

2506 (4) Der indsættes følgende nye punkt (4):

»(4) Faste stoffer i henhold til randnr. 2500 (10) hørende under punkt 25º og 27º kan endvidere være emballeret i:

(a) IBC's af metal efter randnr. 3622 eller

(b) IBC's af hård plast efter randnr. 3624 eller

(c) komposit-IBC's med indvendig beholder af plast efter randnr. 3625, undtagen type 11HZ2 og 21HZ2, forudsat at de transporteres i lukkede køretøjer eller containere.«

2507 (3) Der indsættes følgende nye punkt (3):

»(3) Oxygengeneratorer hørende under punkt 27º (b) skal transporteres i kolli, der opfylder forskrifterne for emballagegruppe II, og som tillige opfylder følgende forskrifter i tilfælde af, at en generator i kolliet aktiveres:

(a) andre generatorer i kolliet må ikke blive aktiveret

(b) emballagematerialet må ikke blive antændt

(c) temperaturen på kolliets yderside må ikke blive højere end 100 °C.«.

2512 (3) Første punktum affattes således:

»Kolli, der indeholder stoffer hørende under punkt 2º eller 5º, natriumnitrit (identifikationsnr. 1500) hørende under punkt 23º (c) eller stoffer hørende under punkt 29º eller 30º, skal endvidere være forsynet med fareseddel nr. 6.1.«

2522 (2) Udtrykket »mærkning og« indsættes før udtrykket »fareseddel«.

KLASSE 5.2

ORGANISKE PEROXIDER

2550 (5) Der indsættes en anmærkning med følgende ordlyd:

»*Anmærkning:* Prøvningsmetoderne til bestemmelser af organiske peroxiders brændbarhed er beskrevet i Håndbog for Prøvninger og Kriterier, del III, punkt 32.4. Da organiske peroxider kan reagere voldsomt, hvis de opvarmes, anbefales det at bruge små prøver til at bestemme deres flammepunkt, jf. beskrivelsen i ISO 3679:1983.«

2551 I tabeloverskriften »Emballagemetode« ændres »2554« til »2553«.

9º (b) Ud for *di-tert-butylperoxid* ændres udtrykket i kolonnen »Peroxidindhold« fra »≤ 32« til »≤ 52« og udtrykket i kolonnen »Opløsningsmiddel type B« fra »≥ 68« til »≥ 48«.

12º (b) Ud for *dicyclohexylperoxydicarbonat* (peroxidindhold 91-100) ændres udtrykket i kolonnen »Emballagemetode« fra »OP5« til »OP3«.

14º (b) Ud for *dicyclohexylperoxydicarbonat* (peroxidindhold ≤ 91) ændres udtrykket i kolonnen »Emballagemetode« fra »OP3« til »OP5«.

15º (b) Der indsættes følgende nye stof:

»*Isopropyl- og sec-butylperoxydicarbonat + bis(sec-butyl)peroxydicarbonat + diisoppropylperoxydicarbonat*	
Peroxidinhhold	≤ 32 + ≤ 15-18 + ≤ 12-15
Opløsningsmiddel type A	≤ 38 (*)
Emballagemetode	OP7
Kontroltemp.	– 20 °C
Nødtemp.	– 10 °C

(*) Må kun fortyndes med opløsningsmiddel type A.«

2551a (1) Efter »i indvendige emballager af metal eller plast« indsættes udtryket », der ikke let kan gå i stykker eller punkteres,«.

(2) affattes således:

»For transport i overensstemmelse med (1) skal hvert kolli være tydeligt og holdbart mærket med følgende:

a) bogstaverne »UN« efterfulgt af identifikationsnummeret på det indeholdte gods

b) hvis der er tale om transport af forskelligt gods med forskellige identifikationsnumre i samme kolli:

— bogstaverne »UN« efterfulgt af identifikationsnumrene på det indeholdte gods eller

— bogstaverne »LQ« ([1]).

Denne mærkning skal være anbragt i en kvadratisk ramme med sidelængde mindst 100 mm anbragt på spidsen; er dette ikke muligt på grund af kolliets størrelse, kan dimensionerne sættes ned, forudsat at mærkningen til enhver tid er let læselig.«

2553 (3) Udtrykket »2102 (4) og (6)« erstattes af udtrykket »2102 (9) og (10)«.

2555 (2) Før tabellen indsættes der følgende indledende anmærkning:

»*Anmærkning:* Ved transport af et organisk peroxid i en IBC i overensstemmelse med nedenstående forskrifter er det afsenderens ansvar at sikre

a) at tryk- og nødaflastningsanordningerne på IBC'en er således konstrueret, at der er taget behørigt højde for selvaccelererende dekomposition af det organiske peroxid og omslutning af flammer

b) at en eventuel kontroltemperatur og nødtemperatur er passende i forhold til den benyttede IBC's konstruktion (f.eks. isolering).«

Der indsættes en fodnotehenvisning »([1])« i kolonnehovederne »Kontroltemperatur« og »Nødtemperatur«.

———————

»([1]) De angivne temperaturer gælder for ikke-isolerede IBC'er.«

Ud for stoffet »Peroxyeddikesyre, stabiliseret, højst 17 %« foretages følgende ændringer:

2. kolonne: Der tilføjes »31HA1« og »31A«.

3. kolonne: For IBC-type 31H1 ændres »1 000« til »1 500«, og for IBC-type 31HA1 og 31A indsættes »1 500«.

(3) affattes således:

»For at forhindre sprægningsbrud af IBC's af metal eller komposit-IBC's med helt metalstel skal nødaflastningsanordningerne konstrueres således, at alle nedbrydningsprodukter og gasser, der udvikles under selvaccelererende nedbrydning eller i en periode svarende til mindst en times brandpåvirkning, beregnet efter metoderne i randnur. 211 536 (3) og 212 536 (3), kan undslippe.«

2567 (2) Udtrykket »mærkning og« indsættes før udtrykket »fareseddel«.

KLASSE 6.1

GIFTIGE STOFFER

2600 (2) Punkt D. affattes således:

»D. Uorganiske stoffer, som udvikler giftige gasser ved kontakt med vand (eller luftens fugtighed), vandige opløsninger eller syrer; og andre giftige stoffer, der reagerer med vand ([1]).«

Der tilføjes følgende afsnit:

»Stoffer, opløsninger og blandinger — undtagen stoffer og præparater, der anvendes som pesticider — som ikke opfylder kriterierne i Rådets direktiv 67/548/EØF ([2]) eller 88/379/EØF ([3]) med senere ændringer, og som derfor ikke er klassificeret som meget giftige, giftige eller sundhedsskadelige i henhold til disse direktiver, kan betragtes som værende stoffer, der ikke henhører under klasse 6.1.

———————

([2]) EFT L 196 af 16.8.1967, s. 1.

([3]) EFT L 187 af 16.7.1988, s. 14.«

2601 12º (c) Udtrykket »*2666 ethylcyanoacetat*« udgår.

Afsnit D. affattes således:

»D. ***Uorganiske stoffer, som udvikler giftige gasser ved kontakt med vand (eller luftens fugtighed), vandige opløsninger eller syrer; og andre giftige stoffer, der reagerer med vand.***«

———————

([1]) Bogstaverne »LQ« er en forkortelse af det engelske udtryk »Limited Quantities«, dvs. begrænset mængde.

2601 (*fortsat*)

42º Anmærkning 2 affattes således:

»Bariumazid, tør eller fugtet med mindre end 50 vægtprocent vand hører til klasse 1, identifikationsnr. 0224 (se randnr. 2101, 01º).«

52º Anmærkning 3 affattes således:

»Kviksølvfulminat, fugtet med mindst 20 vægtprocent vand eller blanding af vand og alkohol hører til klasse 1, identifikationsnr. 0135 (se randnr. 2101, 01º).«

58º Udtrykket »*2862 vanadiumpentoxid, ikke smeltet*« flyttes fra litra (b) til litra (c).

59º *Anmærkning 1:* I nr. 1730 og 1731 ændres »pentafluorid« til »pentachlorid«.

Under F. bliver anmærkning 2 till anmærkning 3, og der insættes følgende nye anmærkning 2:

»*Anmærkning 2:* Et pesticid klassificeres under punkt 71º-73º på grundlag af det aktive stof, pesticidets fysiske tilstandform og eventuelle sekundære risici, som kan være forbundet med pesticidet.«

71º Nr. 3000, 3002, 3004 og 3008 udgår.

Nr. 3006 affattes således:

»*3006 thiocarbamat pesticid, flydende, giftigt*«

Efter nr. 3026 indsættes følgende:

»*3348 phenoxyeddikesyrederivat pesticid, flydende, giftigt*
3352 pyrethroid pesticid, flydende, giftigt«

72º Nr. 2999, 3001, 3003 og 3007 udgår.

Nr. 3005 affattes således:

»*3005 thiocarbamat pesticid, flydende, giftigt, brandfarligt*, flammepunkt over 23 °C«

Efter nr. 3025 indsættes følgende:

»*3347 phenoxyeddikesyrederivat pesticid, flydende, giftigt, brandfarligt*, flammepunkt over 23 °C
3351 pyrethroid pesticid, flydende, giftigt, brandfarligt, flammepunkt over 23 °C«

73º Nr. 2765, 2767, 2769 og 2773 udgår.

Nr. 2771 affattes således:

»*2771 thiocarbamat pesticid, fast, giftigt*«

Efter nr. 3027 indsættes følgende:

»*3345 phenoxyeddikesyrederivat pesticid, fast, giftigt*
3349 pyrethroid pesticid, fast, giftigt«

Tabellen »Fortegnelse over almindelige pesticider med tilhørende identifikationsnumre« og dertil knyttede anmærkninger udgår.

2601a

(2) Efter »i indvendige emballager af metal eller plast« indsættes udtrykket », der ikke let kan gå i stykker eller punkteres,«.

(3) affattes således:

»For transport i overensstemmelse med (1) og (2) skal hvert kolli være tydeligt og holdbart mærket med følgende:

a) bogstaverne »UN« efterfulgt af identifikationsnummeret på det indeholdte gods

b) hvis der er tale om transport af forskelligt gods med forskellige identifikationsnumre i samme kolli:

— bogstaverne »UN« efterfulgt af identifikationsnumrene på det indeholdte gods eller

— bogstaverne »LQ« [1].

Denne mærkning skal være anbragt i en kvadratisk ramme med sidelængde mindst 100 mm anbragt på spidsen; er dette ikke muligt på grund af kolliets størrelse, kan dimensionerne sættes ned, forudsat at mærkningen til enhver tid er let læselig.«

---

[1] Bogstaverne »LQ« er en forkortelse af det engelske udtryk »Limited Quantities«, dvs. begrænset mængde.

2602 (3) affattes således:

»I overensstemmelse med forskrifterne i henholdsvis randnr. 2600 (3) og 3511 (2) eller 3611 (2) skal der til:

— meget giftige stoffer hørende under litra (a) i de enkelte punkter anvendes emballage i emballagegruppe I mærket med bogstavet »X« eller IBC's i emballagegruppe I mærket med bogstavet »X«

— giftige stoffer hørende under litra (b) i de enkelte punkter anvendes emballage i emballagegruppe II eller I mærket med bogstavet »Y« eller »X« eller IBC's i emballagegruppe II eller I mærket med bogstavet »Y« eller »X«

— mindre giftige stoffer hørende under litra (c) i de enkelte punkter anvendes emballage i emballagegruppe III, II eller I mærket med bogstavet »Z«, »Y« eller »X« eller IBC's i emballagegruppe III, II eller I mærket med bogstavet »Z«, »Y« eller »X«.«

2606 (3) affattes således:

»Faste stoffer i henhold til randnr. 2600 (13) hørende under punkt 12, 17 undtagen 1694 brombenzylcyanid, 23º, 25º, 32º, 33º, 34º undtagen 1698 diphenylaminchlorarsin, 35º, 36º, 41º, 51º, 52º, 55º, 61º, 65º, 73º og 90º kan endvidere være emballeret i IBC's af metal efter randnr. 3622, IBC's af hård plast efter randnr. 3624, komposit-IBC's efter randnr. 3625 eller IBC's af træ med støvtæt indvendig beklædning efter randnr. 3627.

Komposit-IBC's af type 11HZ2 og 21HZ2 og IBC's af træ skal transporteres i lukkede køretøjer eller containere.«

(4) Der indsættes følgende nye punkt (4):

»(4) Faste stoffer i henhold til randnr. 2600 (13) hørende under punkt 26 kan endvidere være emballeret i IBC's af metal efter randnr. 3622, IBC's af hård plast efter randnr. 3624 eller komposit-IBC's efter randnr. 3625, undtagen type 11HZ2 og 21HZ2.

Komposit-IBC's skal transporteres i lukkede køretøjer eller containere.«

2614 Fjerde afsnit affattes således:

»For transport af stoffer og præparationer, der anvendes som pesticider hørende under punkt 71º-73º, skal beskrivelsen af godset omfatte den tekniske betegnelse ([2]) på det eller de aktive stoffer, f.eks. »2783 organophosphor pesticid, fast, giftigt (propaphos), 6.1, 73º (c), ADR«.

([2]) Som teknisk betegnelse benyttes det eller de godkendte ISO-navne (jf. ISO 1750:1981 med senere ændringer), det eller de øvrige navne, som optræder i »The WHO Recommended Classification of Pesticides by Hazard and Guidelines to Classification«, eller navnet eller navnene på det eller de aktive stoffer.«

2622 (3) Udtrykket »mærkning og« indsættes før udtrykket »faresedler«.

KLASSE 6.2

SMITTEFARLIGE STOFFER

2650 (6) Efter første afsnit indsættes følgende:

»Med henblik på disse forskrifter inddeles biologiske produkter i følgende grupper:

(a) Produkter, som indeholder patogener i risikogruppe 1; produkter, som indeholder patogener under sådanne betingelser, at de har meget ringe eller slet ingen sygdomsfremkaldende evne; samt produkter, som vides ikke at indeholde patogener.

Stoffer i denne gruppe anses ikke for at være smittefarlige med henblik på disse forskrifter.

(b) Produkter til sundhedspleje, udført af medicinsk uddannet personale eller privatpersoner, som er fremstillet og emballeret i overensstemmelse med de nationale sundhedsmyndigheders retningslinjer, og som transporteres med henblik på endelig emballering eller distribution.

Stoffer i denen gruppe er ikke underlagt forskrifterne i denne klasse.

(c) Produkter, som vides eller er under begrundet mistanke for at indeholde patogener i risikogruppe 2, 3 eller 4, og som ikke opfylder kriterierne i (b) ovenfor.

Stoffer i denen gruppe skal klassificeres i klasse 6.2 under identifikationsnr. 2814 eller 2900.«.

Andet afsnit i punkt (6) bliver til punkt (7), og der indsættes følgende nye afsnit:

»Med henblik på disse forskrifter inddeles diagnostiske prøver i følgende grupper:

(a) Prøver, som vides eller er under begrundet mistanke for at indeholde patogener i risikogruppe 2, 3 eller 4, og prøver, som med en forholdsvis lille sandsynlighed indeholder patogener i risikogruppe 4.

2650 (*fortsat*) Sådanne stoffer skal henføres til identifikationsnummer 2814 eller 2900. Prøver, der transporteres med henblik på en indledende eller bekræftende test for indhold af patogener, hører til denne gruppe.

(b) Prøver, som med forholdsvis lille sandsynlighed indeholder patogener i risikogruppe 2 eller 3.

Sådanne stoffer skal henføres til identifikationsnummer 2814 eller 2900, undtagen når betingelserne i randnr. 2656 er opfyldt. Prøver, der transporteres med henblik på rutinemæssig screeningstest eller indledende diagnosticering for tilstedeværelse af patogener, hører til denne gruppe.

Anmærkning: Prøver, som vides ikke at indeholde patogener, anses ikke for at være stoffer hørende til denne klasse.«

Den tidligere anmærkning udgår.

(8) Der indsættes følgende nye punkt (8):

»(8) Døde dyr, som vides eller er under begrundet mistanke for at indeholde et smittefarligt stof, skal emballeres, mærkes og transporteres i overensstemmelse med de bestemmelser ([2]), der er fastsat af den kompetente myndighed i oprindelseslandet ([3]).

([2]) Sådanne bestemmelser er f.eks. indeholdt i Rådets direktiv 90/667/EØF af 27. november 1990 om sundhedsmæssige bestemmelser for bortskaffelse, forarbejdning og afsætning af animalsk affald og for beskyttelse mod forekomst af patogener i foder fremstillet af dyr, herunder fisk, og om ændring af direktiv 90/425/EØF (EFT L 363 af 27.12.1990).

([3]) Den kompetente myndighed i det første ADR-land transporten ankommer til, hvis oprindelseslandet ikke er medlem af ADR.«

Tidligere fodnote ([2]) bliver til fodnote ([4]).

Tidligere punkt (7) og (8) bliver til punkt (9) og (10).

2653 (1) (a) Der indsættes følgende punktum i anmærkningen:

»Kolli kan forsynes med en ekstra ydre emballage i overensstemmelse med forskrifterne i randnr. 2002 (5); en sådan ydre emballage kan indeholde tøris.«

2656 Punktet affattes således:

»Diagnostiske prøver, for hvilke randnr. 2650 (7) (b) finder anvendelse, er alene underlagt forskrifterne i randnr. 2664, hvis følgende betingelser er opfyldt:

(1) — De primære beholdere indeholder højst 100 ml; og

— Den udvendige emballage indeholder højst 500 ml; og

— De primære beholdere er tætte; og

— Emballagen opfylder forskrifterne i denne klasse, dog behøver den ikke at have gennemgået prøvningerne; eller

(2) Emballagerne opfylder kravene i standard EN 829:1996.«.

2661 (3) I andet punktum udgår udtrykket »biologiske produkter og«.

2664 Tredje afsnit affattes således:

»For diagnostiske prøver, som afleveres til transport under betingelserne i randnr. 2656, skal beskrivelsen af godset være: »Diagnostisk prøve, indeholdende . . .«, idet det smittefarlige stof, som bestemmer klassifikationen under punkt 2º eller 3º, skal angives.«.

2672 (2) Udtrykket »mærkning og« indsættes før udtrykket »fareseddel«.

KLASSE 7

RADIOAKTIVE STOFFER

2703 I punkt 7 (a) indsættes efter »1.4« udtrykket »forligelighedsgruppe S«.

2704 I blad 1-4, punkt 8, erstattes udtrykket »Se randnr. 2702« af udtrykket »Ingen forskrifter«.

KLASSE 8

ÆTSENDE STOFFER

2800 (3) Der indsættes følgende nye litra g):

»g) Stoffer, opløsninger og blandinger, som

1. ikke opfylder kriterierne i direktiv 67/548/EØF eller 88/379/EØF med senere ændringer, og som derfor ikke er klassificeret som ætsende i henhold til disse direktiver, og

2. ikke udviser nogen ætsende virkning på stål eller aluminium,

kan betragtes som værende stoffer, der ikke henhører under klasse 8.«

2801 32º (c) Udtrykket »*2790 eddikesyre* med over 25 %, men højst 50 % syre« ændres til »*2790 eddikesyreopløsning* med over 10 %, men højst 50 % syre«

I anmærkningen ændres »25 %« til »10 %«.

54º (a) Før *2734* indsættes udtrykket »*2401 piperidin*«.

65º (a) Der indsættes følgende udtryk:

»*3147 farvestof, fast, ætsende, n.o.s. eller 3147 farvestofmellemprodukt, fast, ætsende, n.o.s.*«.

2801a (2) Efter »i indvendige emballager af metal eller plast« indsættes udtrykket », der ikke let kan gå i stykker eller punkteres,«.

(6) affattes således:

»For transport i overensstemmelse med (1) og (2) skal hvert kolli være tydeligt og holdbart mærket med følgende:

a) bogstaverne »UN« efterfulgt af identifikationsnummeret på det indeholdte gods

b) hvis der er tale om transport af forskelligt gods med forskellige identifikationsnumre i samme kolli:

— bogstaverne »UN« efterfulgt af identifikationsnumrene på det indeholdte gods eller

— bogstaverne »LQ« ([1]).

Denne mærkning skal være anbragt i en kvadratisk ramme med sidelængde mindst 100 mm anbragt på spidsen; er dette ikke muligt på grund af kolliets størrelse, kan dimensionerne sættes ned, forudsat at mærkningen til enhver tid er let læselig.«.

2802 (3) affattes således:

»I overensstemmelse med forskrifterne i henholdsvis randnr. 2800 (3) (b) og 3511 (2) eller 3611 (2) skal der til:

— stærkt ætsende stoffer hørende under litra (a) i de enkelte punkter anvendes emballage i emballagegruppe I mærket med bogstavet »X« eller IBC's i emballagegruppe I mærket med bogstavet »X«

— ætsende stoffer hørende under litra (b) i de enkelte punkter anvendes emballage i emballagegruppe II eller I mærket med bogstavet »Y« eller »X« eller IBC's i emballagegruppe II eller I mærket med bogstavet »Y« eller »X«

— svagt ætsende stoffer hørende under litra (c) i de enkelte punkter anvendes emballage i emballagegruppe III, II eller I mærket med bogstavet »Z«, »Y« eller »X« eller IBC's i emballagegruppe III, II eller I mærket med bogstavet »Z«, »Y« eller »X«.«

2803 Første punktum affattes således:

»Stoffer hørende under punkt 6º skal emballeres i trykbeholdere fremstillet af kulstofstål eller et egnet legeret stål.«

Sidste punktum affattes således:

»Den største tilladte vægt af indholdet for hver liter kapacitet er fastsat til 0,84 kg.«

2805 (1) Anmærkning 1 vedr. d affattes således:

»Emballager til transport af stoffer under punkt 2º (a) og 7º (a) må kun benyttes i højst to år fra fremstillingsdatoen.«

Der indsættes følgende nye punkt 3 og 4:

»(3) Faste stoffer i henhold til randnr. 2800 (6) hørende under punkt 16º, 39º, 46º, 52º, 55º, 65º og 75º kan endvidere være emballeret i IBC's af metal efter randnr. 3622, IBC's af hård plast efter randnr. 3624, komposit-IBC's efter randnr. 3625 eller IBC's af træ med støvtæt indvendig beklædning efter randnr. 3627.

Komposit-IBC's af type 11HZ2 og 21HZ2 og IBC's af træ skal transporteres i lukkede køretøjer eller containere.

([1]) Bogstaverne »LQ« er en forkortelse af det engelske udtryk »Limited Quantities«, dvs, begrænset mængde.

2805 (*fortsat*) (4) Faste stoffer i henhold til randnr. 2800 (6) hørende under punkt 67 kan endvidere være emballeret i IBC's af metal efter randnr. 3622, IBC's af hård plast efter randnr. 3624 eller komposit-IBC's efter randnr. 3625, undtagen type 11HZ2 og 21HZ2.

Komposit-IBC's skal transporteres i lukkede køretøjer eller containere.«

2806 (1) Anmærkning 2 vedr. d affattes således:

»Emballager til transport af salpetersyre under punkt 2º (b), identifikationsnr. 2031, med over 55 % ren syre og af flussyreopløsninger under punkt 7º (b), identifikationsnr. 1790, må kun benyttes i højst to år fra fremstillingsdatoen.«

2812 (8) Før udtrykket »3º (a)« indsættes udtrykket »2º (a) 1.«

2822 (2) Udtrykket »mærkning og« indsættes før udtrykket »faresedler«.

KLASSE 9

FORSKELLIGE FARLIGE STOFFER OG GENSTANDE

2900 (3) Før udtrykket »3171« udgår udtrykket »og«.

Udtrykket »(våde batterier)« erstattes af udtrykket », 3334 forskriftsmæssige væsker til luftfart, n.o.s. og 3335 forskriftsmæssige faste stoffer til luftfart, n.o.s.«

2901 5º Anmærkning 1 affattes således:

»*Anmærkning 1:* Det afgøres på grundlag af prøvning ifølge Håndbog for Prøvninger og Kriterier, del III, punkt 38.3, om den enkelte type battericelle eller batteri opfylder kriterierne for klassifikation under klasse 9.«

Anmærkning 1 bliver til anmærkning 2.

Anmærkning 2 bliver til anmærkning 3, og andet punktum affattes således:

»Alle battericeller og batterier skal være beskyttet mod, at der opstår overtryk i dem, eller være således konstrueret, at de ikke kan sprænges under normale transportforhold.«

Anmærkning 3 udgår.

6º I anmærkningen indsættes følgende nye led:

»— lithiumbatterier hørende under klasse 9.«

8º Nr. 3268 affattes således:

»*3268 oppustere til airbags, pyrotekniske eller 3268 airbagmoduler, pyrotekniske eller 3268 selestrammere, pyrotekniske*«

I anmærkning 1 indsættes følgende punktum:

»Hvis airbagoppusteren gennemgår serie 6, type c-prøvningen med tilfredsstillende resultat, er det ikke nødvendigt at gentage prøvningen på selve airbagmodulet.«

Anmærkning 2 affattes således:

»Airbags og sikkerhedsseler, der er monteret i køretøjer eller i færdige køretøjsdele (ratsøjler, dørpaneler, sæder, m.v.) er ikke omfattet af forskrifterne i dette direktiv.«

Under »G. Stoffer ved forhøjet temperatur« bliver anmærkningen til anmærkning 1, og der indsættes følgende nye anmærkning 2:

»*Anmærkning 2.* Støbeasfalt er ikke omfattet af forskrifterne i klasse 9.«

71º Anmærkningen bliver til anmærkning 1, og der indsættes følgende nye anmærkning 2:

»*Anmærkning 2:* Urensede tomme tankvogne, urensede tomme aftagelige tanke og urensede tomme tank-containere, der har indeholdt stoffer henhørende under punkt 20º (c), er ikke undergivet kravne i dette direktiv, hvis der er truffet tilfredsstillende foranstaltninger til at ophæve en eventuel farerisiko.«.

2901a (1) Efter »i indvendige emballager af metal eller plast« indsættes udtrykket », der ikke let kan gå i stykker eller punkteres,«.

(2) affattes således:

»For transport i overensstemmelse med (1) skal hvert kolli være tydeligt og holdbart mærket med følgende:

a) bogstaverne »UN« efterfulgt af identifikationsnummeret på det indeholdte gods

b) hvis der er tale om transport af forskelligt gods med forskellige identifikationsnumre i samme kolli:

— bogstaverne »UN« efterfulgt af identifikationsnumrene på det indeholdte gods eller

— bogstaverne »LQ« ([1]).

Denne mærkning skal være anbragt i en kvadratisk ramme med sidelængde mindst 100 mm anbragt på spidsen; er dette ikke muligt på grund af kolliets størrelse, kan dimensionerne sættes ned, forudsat at mærkningen til enhver tid er let læselig.«

2901a (4) De to sidste punktummer affattes således:

»Apparaterne skal dog emballeres i overensstemmelse med randnr. 2905 (1) (a). Hvert kolli skal være mærket i overensstemmelse med punkt (2).«

2906 (1) Sidste punktum i litra c og de to sidste punktummer i sidste afsnit udgår.

2908 (2) Fodnoten affattes således:

»([1]) Se fodnoten i randnr. 2650 (9).«

2914 (1) Sidste punktum i fodnoten affattes således:

»Som teknisk betegnelse på et pesticid benyttes det godkendte ISO-navne (jf. ISO 1750:1981 med senere ændringer), et andet navn, som optræder i »The WHO Recommended Classification of Pesticides by Hazard and Guidelines to Classification«, eller navnet på det aktive stof.«

(2) Udtrykket »(se anm. 1 til randnr. 2901, punkt 5)« erstattes af udtrykket »(se anm. 2 til randnr. 2901, punkt 5)«.

2921 (3) Udtrykket »mærkning og« indsættes før udtrykket »faresedler«.

([1]) Bogstaverne »LQ« er en forkortelse af det engelske udtryk »Limited Quantities«, dvs. begrænset mængde.

DEL III

SUPPLEMENTER TIL BILAG A

SUPPLEMENT A.1

3170 Udtrykket »til industriel brug« udgår i afsnittet om *Hulladninger til industriel brug* og anmærkningen til *Patroner, olieborings-*.

Efter »(EVI)« i afsnittet om »*Eksplosivstoffer, meget ufølsomme*« indsættes udtrykket »n.o.s.«.

SUPPLEMENT A.5

3500 (8) Sidste punktum affattes således:

»Dog må et stof kun transporteres i en emballage forsynet med udluftningsventil, hvis der udtrykkeligt er hjemmel herfor i transportbestemmelserne for den pågældende klasse, eller efter godkendelse fra den kompetente myndighed i et ADR-medlemsland.«

(10) Tallet »3560« erstattes af tallet »3561«.

3510 (1) I definitionen på *Rekonditionerede emballager* indsættes litrabetegnelsen »a)« før udtrykket »metaltromler«, og der indsættes følgende nye litra b):

»b) plasttromler og -dunke, som

(i) er renset til det originale konstruktionsmateriale, med alt tidligere indhold, udvendige belægninger og faresedler fjernet

(ii) har fået udskiftet alle ikke-integrerede pakninger og

(iii) er inspiceret efter rensning, således at emballager med synlige skader som f.eks. rivninger, brud, deformationer eller revner eller med ødelagt gevind eller lukkeanordninger eller med andre betydelige defekter er kasseret.«

I definitionen af *Refabrikerede emballager* indsættes litrabetegnelsen »a)« før udtrykket »metaltromler«, og der indsættes følgende nye litra b):

»b) plasttromler, som

(i) er ændret fra en UN-type til en anden UN-type (f.eks. 1H1 til 1H2) eller

(ii) har fået udskiftet integrerende konstruktionsdele.«

(3) Der indsættes følgende nye definition:

»*Regenererede plastmaterialer:*

Materialer, der er oparbejdet fra brugte industriemballager, og som er blevet renset og gjort klar til at blive anvendt til fremstilling af nye emballager. De specifikke egenskaber af regeneratet, der benyttes til fremstilling af nye emballager, skal sikres og dokumenteres regelmæssigt som en del af et kvalitetssikringsprogram anerkendt af den kompetente myndighed. Kvalitetssikringsprogrammet skal indeholde en registrering af, at der er foretaget en korrekt præsortering, samt verifikation af, at hver enkelt batch af regenereret plastmateriale har det rigtige smelteindeks og den rigtige densitet og trækstyrke, i overensstemmelse med den typeemballage, der er fremstillet ud fra et sådant regenerat. Kvalitetssikringsoplysningerne skal omfatte oplysninger om, hvilket emballagemateriale regeneratet er oparbejdet fra, og hvad disse emballager tidligere har indeholdt, hvis dette tidligere indhold kan forringe de nye emballager, der fremstilles af materialet. Endvidere skal emballageproducentens kvalitetssikringsprogram, som beskrevet i randnr. 3500 (13), for hver batch af regenereret plastmateriale omfatte udførelse af de mekaniske prøvninger, der er angivet i afsnit IV i dette supplement, på typeemballager fremstillet af dette materiale. Ved denne prøvning kan stablingsevnen verificeres ved at udføre en passende dynamisk kompressionsprøvning i stedet for stablingsprøvningen efter randnr. 3555.«

3512 (1) I litra (c) (ii) og litra (d) udgår udtrykket »og for blikemballager med aftageligt låg beregnet til stoffer hørende til klasse 3, punkt 5º (c)«.

I litra (d) indsættes følgende nye anmærkning:

»*Anmærkning:* Forskrifterne i litra (d) finder ikke anvendelse på emballager beregnet til transport af stoffer hørende til punkt 1º og 2º i klasse 6.2.«

(7) Eksemplet på mærkning af nye blikemballager affattes således:

»RID/ADR/0A2/Y20/S/83	a) ii), b), c), d) og e)	Aftageligt låg, beregnet til væsker med en viskositet ved 23 °C på over 200 mm^2/s
NL/VL 124	f) og g)	
RID/ADR/0A1/Y/100/83	a) ii, b), c), d) og e)	Ikke-aftageligt låg
NL/VL 123	f) og g)«	

I eksemplet på mærkning af en ny papkasse beregnet til at indeholde stoffer hørende til punkt 1. og 2. i klasse 6.2 affattes første linje således:

»4G/Klasse 6.2/92 a) i), b), c) iii) og e)«

(8) Der indsættes følgende nye punkt (8):

»(8) Emballager fremstillet af regenereret plastmateriale skal mærkes »REC« i nærheden af de mærker, der er foreskrevet i dette randnr.«

3526 (f) Sidste punktum affattes således:

»Med undtagelse af regenereret plastmateriale, som defineret i randnr. 3510 (3), er rester fra produktionen og omkværnet materiale fra den samme produktion det eneste brugte materiale, der må anvendes.«

3551 (5) I anmærkningen indsættes udtrykket »medium- eller« før udtrykket »højmolekylært«.

(6) Efter andet led indsættes følgende tekst:

»og for plastdunke i henhold til randnr. 3526 i emballagegruppe II og III og, om nødvendigt, for kompositemballager efter randnr. 3537 i mediummolekylær polyethylen, der opfylder følgende specifikationer:

— relativ densitet > 0,940 ved 23 °C efter termisk konditionering i 1 time ved 100 °C i henhold til ISO 1183,

— smelteindeks ≤ 0,5 g/10 min og ≥ 0,1 g/10 min ved 190 °C/21,6 kg belastning i henhold til ISO 1133,

— smelteindeks ≤ 3 g/10 min og ≥ 0,5 g/10 min ved 190 °C/5 kg belastning i henhold til ISO 1133«

Sidst i punktet indsættes følgende nye punktum:

»Fremgangsmåden efter dette afsnit finder ligeledes anvendelse på emballager af høj- og mediummolekylær HD-polyethylen, hvis indre overflade er fluorbehandlet.«

(7) I første punktum indsættes udtrykket »medium- eller« før udtrykket »højmolekylært«.

3552 (4) I litra (c) udgår udtrykket »samt for stoffer hørende til klasse 3, punkt 5º (c)«.

3553 (1) Udtrykket »blikemballager med aftageligt låg beregnet til stoffer hørende til klasse 3, punkt 5º (c)« udgår.

3554 (1) Leddet »-blikemballager med aftageligt låg beregnet til stoffer hørende til klasse 3, punkt 5º (c)« udgår.

3555 (4) Sidste afsnit affattes således:

»Plastemballager skal afkøles til rumtemperatur, før resultatet bedømmes.«

Bilag til supplement A.5

Afsnit I

Udtrykket »medium- og« indsættes før udtrykket »højmolekylære« i overskriften til afsnit I.

a) I litra (a) tilføjes følgende punktum:

»Er der tale om stoffer, der i højere grad end befugtningsopløsningen forårsager revnedannelse i polyethylen ved spændinger, kan en tilstrækkelig kemisk kompatibilitet påvises efter tre ugers forudgående lagring ved 40 °C i henhold til randnr. 3551 (6), men med det originale påfyldningsstof.«

b) I litra (e) tilføjes følgende punktum:

»Brugsperioden skal i sådanne tilfælde endvidere bestemmes ved at observere graden af beskadigelse (f.eks. to år for salpetersyre med en koncentration på mindst 55 %).«

Afsnit II

Fodnote ([2]) i klasse 8, punkt 61º (c), affattes således:

»Prøvningen gennemføres kun med udluftningsventil. Hvis prøvningen gennemføres med salpetersyre som standardvæske, skal ventilen og pakningen være syrefast. Med hensyn til hypochloritopløsninger er det tilladt at anvende udluftningsventiler og pakninger af samme type, som er modstandsdygtige over for hypochlorit (f. eks. siliconegummi), men ikke over for salpetersyre.«

SUPPLEMENT A.6

3601 (6) Sidste punktum affattes således:

»Dog må et stof kun transporteres i en emballage forsynet med udluftningsventil, hvis der udtrykkeligt er hjemmel herfor i transportbestemmelserne for den pågældende klasse, eller efter godkendelse fra den kompetente myndighed i et ADR-medlemsland.«

3622 (3) Punkt 3 udgår, og punkt 4-8 bliver til punkt 3-7.

3662 Der indsættes følgende nye punkt 4:

»(4) (a) En IBC, der er blevet fyldt før den dato, hvor der senest skal være foretaget en periodisk prøvning efter (2), kan transporteres inden for en periode på højst 3 måneder efter denne dato.

(b) Endvidere kan en IBC, der er blevet fyldt før den dato, hvor der senest skal være foretaget en periodisk prøvning efter (2), transporteres inden for en periode på højst seks måneder efter denne dato, med det formål at returnere stoffer hørende under ADR til passende bortskaffelse eller genbrug, medmindre andet er godkendt af den kompetente myndighed. Hvis stoffer transporteres i IBC's på disse betingelser, skal følgende anføres i transportdokumentet: »Transport i overensstemmelse med randnr. 3662 (4) (b)«.«

Punkt 4 bliver til punkt 5.

3663 Der indsættes følgende nye punkt 3:

»(3) (a) En IBC, der er blevet fyldt før den dato, hvor der senest skal være foretaget en visuel undersøgelse efter (2), kan transporteres inden for en periode på højst 3 måneder efter denne dato.

(b) Endvidere kan en IBC, der er blevet fyldt før den dato, hvor der senest skal være foretaget en visuel undersøgelse efter (2), transporteres inden for en periode på højst seks måneder efter denne dato, med det formål at returnere stoffer hørende under ADR til passende bortskaffelse eller genbrug, medmindre andet er godkendt af den kompetente myndighed. Hvis stoffer transporteres i IBC's på disse betingelser, skal følgende anføres i transportdokumentet: »Transport i overensstemmelse med randnr. 3663 (3) (b)«.«

Punkt 3-5 bliver til punkt 4-6.

SUPPLEMENT A.7

3700 I tabel I affattes de tre sidste linjer om uran således:

Symbol	Grundstof og atomnummer	A_1		A_2	
		TBq	(Ci) (ca. [1])	TBq	(Ci) (ca. [1])
U (beriget ≤ 5 %)		Ubegrænset [6] [7]		Ubegrænset [6] [7]	
U (beriget > 5 %)		10 [6] [7]	200 [3] [7]	1×10^{-3} [6] [7]	2×10^{-2} [6] [7]
U (udarmet)		Ubegrænset [7]		Ubegrænset [7]	

SUPPLEMENT A.9

3900 (1) Andet punktum affattes således:

»De skal i hele omkredsen, 5 mm inden for kanten og parallelt hermed, have en linje af samme farve som symbolet.«

3901 (3) Efter udtrykket »andre transportmåder« indsættes udtrykket »(som foreskrevet i IMDG-koden eller ICAO-TI)«.

3903 affattes således:

»Faresedler, som indtil 31. december 1998 var i overensstemmelse med de på det tidspunkt foreskrevne modeller, kan benyttes, indtil lageret er opbrugt.«

BILAG B

INDHOLDSFORTEGNELSE

I kapitel I, afsnit 2, erstattes udtrykket

»Køretøjer med faste eller aftagelige tanke eller beholderbatterier . . . 10 220« af udtrykket

»Tankvogne (faste tanke), batterikøretøjer og køretøjer, der anvendes til transport af farligt gods i aftagelige tanke eller tankcontainere med en kapacitet på over 3 000 liter . . . 10 220«

I kapitel I, afsnit 2, indsættes efter »Bremser . . . 10 221« følgende nye indgang:

»Forbrændingsvarmeanlæg . . . 10 222«

I kapitel I, afsnit 3, indsættes øverst følgende nye indgang:

»Forbrændingsvarmeanlæg . . . 10 300«

I kapitel I, afsnit 3, indsættes efter »Særlig uddannelse af førere . . . 10 315« følgende nye indgang:

»Uddannelse af andet personale end førere, som arbejder med transport af farligt gods ad vej . . . 10 316«

I kapitel I, afsnit 4, indsættes efter »Forbud mod sammenlæsning med gods, der er emballeret i container . . . 10 405 ff« følgende nye indgang:

»Foranstaltninger i forbindelse med fødevarer, andre næringsmidler og foderstoffer . . . 10 410 ff«

I kapitel I, afsnit 5, indsættes i titlen udtrykket »og containere«

I kapitel II, klasse 2, affattes titlen således: »Gasser«

I kapitel III indsættes efter supplement B.1d følgende nye indgang:

»Supplement B.1e Bestemmelser vedrørende slamsugertanke . . . 215 000 ff«

I kapitel III erstattes udtrykket

»Supplement B.2 Almindelige bestemmelser vedrørende konstruktion af køretøjer beregnet til transport af farligt gods med bestemmelser for deres typegodkendelse, hvor dette er behørigt . . . 220 000 ff« af udtrykket »Supplement B.2 Almindelige bestemmelser vedrørende konstruktion af køretøjer beregnet til transport af farligt gods . . . 220 000 ff«

KAPITEL I

ALMINDELIGE BESTEMMELSER GÆLDENDE FOR TRANSPORT AF FARLIGE STOFFER I SAMTLIGE KLASSER

10 010 Udtrykket », med undtagelse af bestemmelserne i randnr. 10 381 (1) (a), hvor disse måtte gælde«, udgår.

10 011 affattes således:

»**10 011** (1) Farligt gods i kolli kan transporteres i én transporterende enhed uden at være undergivet forskrifterne i dette bilag, med følgende undtagelser:

— De almindelige bestemmelser (randnr. 10 010 til 10 099)

— Transportmåde (randnr. XX 100 til XX 199 i afsnit 1 i kapitel I og II)

— Brandslukningsmateriel (randnr. 10 240 (1) (a))

— Transportable belysningsanordninger (randnr. 10 353)

— Transportdokumenter og indholdet af eventuelle særaftaler (randnr. 10 381 (1))

— Særlige forskrifter vedrørende af- og pålæsning samt håndtering (afsnit 4 i kapitel I og II med undtagelse af restriktionerne i randnr. XX 407 i kapitel II)

— Opsyn med køretøjer med farligt gods i mængder, der overstiger, hvad der er angivet i randnr. 10 321 og XX 321

— Forbud mod brug af ild og åben flamme under af- og pålæsning og transport af klasse 1-stoffer og -genstande (randnr. 11 354)

— Tilstrækkelig ventilation i køretøjer, der transporterer visse klasse 2-stoffer (randnr. 21 212),

forudsat at den transporterede mængde ikke overskrider mængdegrænserne som angivet i (2) og (3) og under iagttagelse af bestemmelserne i (4).

(2) Når der i en transporterende enhed transporteres forskelligt farligt gods der tilhører samme kategori som defineret i tabellen nedenfor, er den maksimale samlede mængde pr. transporterende enhed angivet i tabellen.

Transportkategori	Stoffer og genstande	Maksimale samlede mængde pr. transporterende enhed
0	Klasse 1: 01º, 11º, 12º, 24º, 25º, 33º, 34º, 44º, 45º og 51º Klasse 4.2: Stoffer under (a) eller i emballagegruppe I i Anbefalinger for Transport af Farligt Gods Klasse 4.3: 1º-3º og 19º-25º Klasse 6.1: 1º og 2º Klasse 6.2: 1º og 2º Klasse 7: Stoffer under randnr. 2704, Blad 5-13 Klasse 9: 2º b) og 3º samt Tomme, urensede emballager, der har indeholdt stoffer fra denne transportkategori	0
1	Stoffer og genstande under (a) eller i emballagegruppe I i Anbefalinger for Transport af Farligt Gods, og som ikke er i transportkategori 0, samt stoffer og genstande, der hører under følgende: Klasse 1: 1º-10º ([1]), 13º-23º, 26º, 27º, 29º og 30º-32º Klasse 2: T, TC ([1]), TO, TF, TOC og TFC Klasse 4.1: 31º (b)-34º (b) og 41º (b)-50º (b) Klasse 5.2: 1º (b)-4º (b) og 11º (b)-20º (b)	20

10 011
(*fortsat*)

Transportkategori	Stoffer og genstande	Maksimale samlede mængde pr. transporterende enhed
2	Stoffer og genstande under (b) eller i emballagegruppe II i Anbefalinger for Transport af Farligt Gods, og som ikke er i transportkategori 0, 1 eller 4, samt stoffer og genstande, der hører under følgende: Klasse 1: 35°-43°, 48° ([1]) og 50° Klasse 2: F Klasse 6.1: Stoffer og genstande klassificeret under (c) Klasse 6.2: 3°	300
3	Stoffer og genstande under (c) eller i emballagegruppe III i Anbefalinger for Transport af Farligt Gods, og som ikke er i transportkategori 2 eller 4, samt stoffer og genstande, der hører under følgende klasse, punkt eller gruppe samt litra: Klasse 2: A og O Klasse 9: 6° og 7°	1 000
4	Klasse 1: 46° og 47° Klasse 4.1: 1° (b) og 2° (c) Klasse 4.2: 1° (c) Klasse 7: Stoffer under randnr. 2704, Blad 1-4 Klasse 9: 8° (c) samt Tomme, urensede emballager, der har indeholdt farlige stoffer fra andre end transportkategori 0	Ubegrænset

([1]) For identifikationsnummer 0081, 0082, 0084, 0241, 0331, 0332, 0482, 1005 og 0017 er den maksimale samlede mængde pr. transporterende enhed 50 kg.

I ovenstående tabel forstås ved »maksimale samlede mængde pr. transporterende enhed«:

— for genstande, bruttovægt i kg (for genstande i klasse 1: nettovægt i kg af eksplosivstoffet);

— for faste stoffer, fordråbede gasser, kølede fordråbede gasser og under tryk opløste gasser, nettovægt i kg;

— for væsker og komprimerede gasser, beholderens nominelle indhold i liter.

Ved »nominelt indhold« af en beholder forstås det nominelle volumen, målt i liter, af det farlige gods, som beholderen indeholder. For komprimerede gasser vil dette være det samme som vandkapaciteten.

(3) Hvor farligt gods fra forskellige transportkategorier, som defineret i tabellen i (2), transporteres i samme transporterende enhed, må summen af

— mængden af stoffer og genstande i transportkategori 1 multipliceret med »50«,

— mængden af stoffer og genstande i transportkategori 2 multipliceret med »3« og

— mængden af stoffer og genstande i transportkategori 3

ikke overstige »1 000«.

(4) I dette randnummer skal væsker eller gasser, der findes i de ordinære faste tanke i transportmidler, og som er beregnet på deres fremdrift eller til drift af deres specielle udstyr (fx. køleanlæg) eller til sikring af deres sikkerhed, som angivet i randnr. 2201a (1), (2) (c), (d), (e) og (h) og 2301a (4)-(6), ikke tages i betragtning«.

10 014 (1) I definitionen af »tankcontainer« indsættes udtrykket »gasser«, efter udtrykket »indeholde«, og sidste punktum udgår.

Definitionerne af aftagelig tank, fast tank og tank affattes således:

»— *aftagelig tank*: en tank, der har en kapacitet på over 450 liter, bortset fra faste tanke, tankcontainere og elementer i batterikøretøjer, og som ikke er konstrueret til transport af gods uden omladning, og som normalt kun kan håndteres i tom tilstand;

— *fast tank*: en tank, der har en kapacitet på mere end 1 000 liter, og som er sammenbygget med et køretøj (kaldet tankvogn), eller som udgør en del af køretøjets karrosseri;

— *tank*: når ordet anvendes alene, en tankcontainer, en fast tank, en aftagelig tank eller et element i et batterikøretøj med en kapacitet på mere end 1 000 liter (se dog indskrænkningen af betydningen af ordet »tank« i de fælles bestemmelser for supplement B.1 i randnr. 200 000 (2);«

10 014 (*fortsat*) Der indsættes følgende nye definitioner:

»— *forbrændningsvarmeanlæg*: varmeanlæg, der direkte bruger flydende eller luftformigt brændstof, og som ikke bruger spildvarme fra den motor, der bruges til fremdrift af køretøjet;

— *kolli*: emballeringsprocessens færdige produkt bestående af emballagen eller IBC'en og dens indhold klar til afsendelse. Betegnelsen omfatter beholdere til gasser som defineret i randnummer 2211 samt genstande, der i kraft af deres størrelse, vægt eller form kan transporteres uemballeret eller på understel, i tremmekasser eller i håndteringsanordninger. Betegnelsen omfatter ikke uemballerede genstande og stoffer, der transporteres løst i beholdere eller køretøjer, og heller ikke stoffer, der transporteres i tank«

10 111 (1) Udtrykket », og kun på de i kapitel II anførte betingelser« udgår.

Der indsættes følgende nye punkt 2, idet punkt 2 bliver til punkt 3:

»(2) Ved al transport i bulk skal der træffes passende foranstaltninger til at sikre, at indholdet ikke kan trænge ud.«

10 220 (1) I sidste punktum indsættes efter udtrykket »granulerede stoffer,« udtrykket »og slamsugere med tipbar tank«.

(2) affattes således:

»Køretøjer, der transporterer væsker med flammepunkt på 61 °C eller derunder (med undtagelse af autodiesel i overensstemmelse med Standard EN 590:1993, gasolie og let fyringsolie — identifikationsnummer 1202 — med et flammepunkt som specificeret i Standard EN 590:1993) eller brandfarlige gasser i klasse 2, som defineret i randnr. 2200 (3), skal desuden opfylde bestemmelserne i randnr. 220 532, 220 533 og 220 534 i supplement B.2.«

10 221 (1) Udtrykket »type III« erstattes af udtrykket »type EX/III«, og udtrykket »randnr. 11 204 (3)« erstattes af udtrykket »randnr. 11 204 (2)«.

(3) Årstallet »1999« ændres til »2009.«.

10 222 Der indsættes følgende nye randnummer:

»***Forbrændingsvarmeanlæg***

10 222 (1) Forbrændingsvarmeanlæg i førerkabinen og til motoren i køretøjer af de typer, der er angivet i tabellen i randnr. 220 500, skal opfylde kravene i randnr. 220 536.

(2) Forbrændingsvarmeanlæg beregnet på opvarmning af lastrum skal opfylde kravene i randnr. 220 536 med følgende undtagelser:

— afbryderen kan placeres uden for førerkabinen

— varmeanlægget skal kunne afbrydes uden for lastrummet

— det kræves ikke bevist, at varmeveksleren i varmluftanlæg er modstandsdygtig over for reduceret efterløbstid.

(3) Bestemmelserne i (1) og (2) finder anvendelse på motorkøretøjer, hvori der monteres forbrændingsvarmeanlæg efter 30. juni 1999. Motorkøretøjer, hvori der er monteret forbrændingsvarmeanlæg før 1. juli 1999, skal bringes i overensstemmelse med disse bestemmelser inden 1. januar 2010.«.

10 251 a) I første punktum erstattes udtrykket »Transporterende enheder med faste tanke eller aftagelige tanke eller tankcontainere« af udtrykket »Transporterende enheder med faste tanke eller aftagelige tanke med en kapacitet på mere end 1 000 liter eller tankcontainere«.

Andet punktum affattes således:

»Transporterende enheder med (faste eller aftagelige) tanke, som transporterer dieselolie i overensstemmelse med Standard EN 590:1993, gasolie eller let fyringsolie - identifikationsnummer 1202 - med et flammepunkt som specificeret i Standard EN 590:1993, er undtaget fra denne bestemmelse.«.

10 260 Litra a udgår, og litra b bliver til litra a.

Litra c og d erstattes af følgende litraer:

»(b) det nødvendige udstyr til at iværksætte de generelle foranstaltninger, der er anført i sikkerhedsanvisningerne i randnr. 10 385, herunder:

— to selvstående advarselsmarkeringer (fx reflekterende kegler eller trekanter eller blinkende gule lygter, som er uafhængige af køretøjets elektriske system);

— en egnet advarselsvest eller advarselsbeklædning (f. eks. som beskrevet i Europæisk Standard EN 471) til hvert medlem af køretøjets mandskab;

— en håndlygte (se også randnr. 10 353) til hvert medlem af køretøjets mandskab.

(c) det nødvendige udstyr til at iværksætte de yderligere og særlige foranstaltninger, der er anført i sikkerhedsanvisningerne i randnr. 10 385.«.

10 281 affattes således:

»**10 281** På anmodning fra fabrikanten eller dennes behørigt udnævnte repræsentant, kan basiskøretøjer til nye motorkøretøjer og disses påhængskøretøjer, som er undergivet bestemmelserne om godkendelse efter randnr. 10 282, typegodkendes af den kompetente myndighed i overensstemmelse med ECE-regulativ nr. 105 ([1]), forudsat at det er blevet ændret, således at dets krav svarer til kravene i supplement B.2. Denne typegodkendelse, udstedt af en af de kontraherende stater, skal, når godkendelse af det færdigopbyggede køretøj finder sted, accepteres af de øvrige kontraherende stater som garanti for basiskøretøjets forskriftsmæssighed, forudsat at der ikke er foretaget ændringer, der kan gøre typegodkendelse ugyldig. Når et basiskøretøj er typegodkendt, skal det verificeres, at det færdigopbyggede køretøj er i overensstemmelse med randnr. 220 536 (2).

([1]) Regulativ nr. 105 (Ensartede bestemmelser vedrørende godkendelse af køretøjer beregnet på transport af farligt gods med hensyn til deres specifikke konstruktionsmæssige kendetegn), som er et bilag til overenskomsten om indførelse af ensartede tekniske forskrifter for hjulkøretøjer samt udstyr og dele, som kan monteres og/eller benyttes på hjulkøretøjer, samt vilkårene for gensidig anerkendelse af godkendelser, der er meddelt på grundlag af sådanne forskrifter (Overenskomsten af 1958 med senere ændringer).«.

10 282 (1) Udtrykket »Tankvogne, køretøjer med aftagelige tanke, batterikøretøjer« erstattes af udtrykket »Tankvogne, køretøjer med aftagelige tanke, med en kapacitet på mere end 1 000 liter, batterikøretøjer«

(2) I første punktum indsættes udtrykket », som der refereres til i (1)« efter udtrykket »for hvert godkendt køretøj«.

Sidst i afsnittet indsættes følgende nye fodnote:

»([1]) For slamsugere, se anmærkning 2 til randnr. 230 000.«.

10 300 Der indsættes følgende nye randnummer:

»***Forbrændingsvarmeanlæg***

(1) Ingen brændstoftanke, strømforsyninger, indtag til forbrændings- eller opvarmningsluft såvel som udstødningsrør, der er nødvendige for driften af forbrændingsvarmeanlæg, må installeres i lastrummet på køretøjer eller i containere med farligt gods, der er forsynet med fareseddel nr. 1, 1.4, 1.5, 1.6, 3, 4.1, 4.3, 5.1, 5.2, 01 eller 05. Det skal sikres, at varmluftudblæsningen ikke kan blokeres af gods. Kolli må ikke udsættes for temperaturer over 50 °C. Varmeanlæg installeret i lastrummet skal være konstrueret således, at der ikke under driftsbetingelser kan ske antændelse af en eksplosiv atmosfære.

(2) Drift af forbrændingsvarmeanlæg i køretøjer af type FL (randnr. 220 500) er forbudt under af- og pålæsning samt i læsseområder.«.

10 315 (1) Udtrykket »Førere af køretøjer med farligt gods i faste eller aftagelige tanke, førere af batterikøretøjer« erstattes af udtrykket »Førere af køretøjer med farligt gods i faste tanke eller aftagelige tanke med en kapacitet på mere end 1 000 liter, førere af batterikøretøjer«.

10 316 Der indsættes følgende nye randnummer:

»***Uddannelse af andet personale end førere, som arbejder med transport af farligt gods ad vej***

10 316 (1) Personer, hvis opgaver vedrører transport af farligt gods ad vej, skal i et omfang, der svarer til deres ansvarsområder og opgaver, uddannes i de krav, der stilles til transport af sådant gods. Dette gælder f.eks. for personale, som er ansat af vognmanden eller afsenderen, personale, som af- eller pålæsser farligt gods, og personale i fragt- og shippingvirksomheder.

(2) Uddannelsen skal, alt efter den enkelte persons ansvarsområder og opgaver, indeholde følgende:

(a) Grunduddannelse

Personalet skal gøres bekendt med de generelle krav i reglerne vedrørende transport af farligt gods ad vej.

(b) Funktionsspecifik uddannelse

Personalet skal i et omfang, der står i et rimeligt forhold til deres opgaver og ansvarsområde, udførligt uddannes i reglerne vedrørende transport af farligt gods ad vej.

(c) Sikkerhedsuddannelse

Personalet skal i et omfang, der står i et rimeligt forhold til risikoen for skade eller eksponering som følge af en hændelse under transport af farligt gods, herunder af- og pålæsning, uddannes i de risici og farer, der er forbundet med farligt gods.

Den tilbudte uddannelse skal have som mål at gøre personalet opmærksom på, hvordan sikker håndtering kan ske, og hvilke procedurer der skal følges i nødsituationer, samt at bibringe viden om kravene ved andre transportformer, hvis transporten af det farlige gods vil blive udført multimodalt.

10 316 (*fortsat*)

(3) Både arbejdsgiveren og medarbejderen skal opbevare en detaljeret beskrivelse af al gennemført uddannelse, og den skal verificeres ved begyndelsen af ethvert nyt ansættelsesforhold. Uddannelsen skal regelmæssigt suppleres med repetitionskurser for at tage højde for ændringer i reglerne.«

10 385

(1) Litra (c) affattes således:

»hvilke generelle foranstaltninger der skal iværksættes, f.eks. advare de øvrige trafikanter og forbipasserende og tilkalde politi/redningskorps;«

Der indsættes følgende nye litra (d)-(f):

»(d) hvilke yderligere foranstaltninger der i forbindelse med mindre spild eller lækager skal iværksættes for at begrænse skaden, under forudsætning af at dette kan gøres uden personlig risiko;

(e) hvor det er relevant, hvilke særlige foranstaltninger der skal iværksættes for særlige produkter;

(f) hvilket udstyr der er nødvendigt til at iværksætte generelle og eventuelle yderligere og/eller særlige foranstaltninger.«

(2) affattes således:

»(2) Disse anvisninger skal tilvejebringes af afsenderen og skal være transportøren i hænde, senest når transportordren er afgivet, så transportøren kan tage de nødvendige initiativer til at sikre, at de berørte medarbejdere er vidende om disse anvisninger og er i stand til at følge dem korrekt.«

(3) Der indsættes følgende nye punkt (3):

»(3) Afsenderen er ansvarlig for indholdet af disse anvisninger. De skal være skrevet på et sprog, som føreren/førerne, der skal foretage transporten, er i stand til at læse og forstå, og på sprogene i afsenderlandet, samtlige transitlande og modtagerlandet.«

Punkt (3) bliver til punkt (4) og affattes således:

»(4) De skriftlige anvisninger skal opbevares på et let synligt sted i førerkabinen.«

Punkt (4)-(7) bliver til punkt (5)-(8), og der foretages følgende ændringer:

I afsnittet »FARE« indsættes følgende nye fjerde led:

»— om det transporterede gods reagerer farligt med vand«

Afsnittet »GRUNDLÆGGENDE PERSONLIG BESKYTTELSE« affattes således:

»PERSONLIG BESKYTTELSE

Angivelse af personlig beskyttelse beregnet for føreren i forbindelse med bestemmelserne i randnr. 10 260 og 21 260 i overensstemmelse med de klasser af farligt gods, der transporteres.«

Afsnittet »UMIDDELBAR REAKTION FRA FØREREN« affattes således:

»GENERELLE FORANSTALTNINGER, DER IVÆRKSÆTTES AF FØREREN

— Stop motoren

— Anvend ingen ubeskyttet belysning, rygning forbudt

— Afmærk stedet og advar andre trafikanter og forbipasserende

— Informer de tilstedeværende om faren, og tilråd dem at stå i vindsiden i forhold til uheldsstedet

— Tilkald politi og redningskorps hurtigst muligt«

Afsnittet »SPILD« affattes således:

»YDERLIGERE OG/ELLER SÆRLIGE FORANSTALTNINGER, DER IVÆRKSÆTTES AF FØREREN

Passende anvisninger skal anføres her, tillige med listen over det udstyr, der er nødvendigt for, at føreren kan iværksætte yderligere og/eller særlige foranstaltninger i henhold til den/de klasse(r) af farligt gods, der transporteres (f.eks. skovl, opsamlingscontainer . . .).

Det må forudsættes, af føreren skal instrueres og trænes i at iværksætte yderligere foranstaltninger mod mindre spild eller lækager for om muligt at begrænse skaden, under forudsætning af, at dette kan gøres uden personlig risiko.

Det må forudsættes, at enhver særlig foranstaltning, der af afsenderen anbefales iværksat, kræver en særlig uddannelse af føreren. Hvor det er relevant, skal passende anvisninger anføres her tillige med en liste over det udstyr, der er nødvendigt for at iværksætte disse særlige foranstaltninger.«

I afsnittet »BRAND« indsættes udtrykket »Oplysninger til føreren i tilfælde af brand:« efter overskriften, og sidste punktum udgår.

I afsnittet FØRSTEHJÆLP udgår udtrykket », at han kommer i«.

10 500 I anmærkningen indsættes følgende punktum:

»Hvis bestemmelserne i randnr. 2007 (c) anvendes, skal kun (1) nedenfor iagttages.«

(9) Udtrykket »eller som massaegods« udgår.

10 505 udgår.

10 507 Andet punktum udgår.

10 604 Årstallet 1997 ændres til 1999 (to steder).

Årstallet 1996 ændres til 1998.

10 606 affattes således:

»Tankvogne, køretøjer med aftagelig tank og køretøjer til transport af tankcontainere, som er registreret før 1. januar 1995, som før denne dato har været benyttet til transport af stoffer hørende under randnr. 2301, punkt 61 (c), og som ikke opfylder kravene i randnr. 10 220, 10 221, 10 251 og 10 261, kan fortsat anvendes indtil 31. december 2004.

Den i randnr. 10 282 (2) krævede godkendelsesattest skal påføres en bemærkning om, at køretøjet er blevet godkendt efter randnr. 10 606.«

10 607 Der indsættes følgende nye randnummer:

»**10 607** Tankvogne, køretøjer med aftagelig tank og køretøjer til transport af tankcontainere, som er registreret før 1. januar 1997, som før denne dato har været benyttet til transport af stoffer hørende under randnr. 2901, punkt 20 (c), og som ikke opfylder kravene i randnr. 10 220, 10 221, 10 251 og 10 261, kan fortsat anvendes indtil 31. december 2006.

Den i randnr. 10 282 (2) krævede godkendelsesattest skal påføres en bemærkning om, at køretøjet er blevet godkendt efter randnr. 10 607.«.

KAPITEL II

SÆRLIGE BESTEMMELSER GÆLDENDE FOR TRANSPORT AF FARLIGT GODS I KLASSE 1 TIL 9 MED TILFØJELSER TIL ELLER ÆNDRINGER AF KRAVENE I DEL I

KLASSE 1

EKSPLOSIVE STOFFER OG GENSTANDE

11 108 (1) Udtrykket »(1)« udgår.

11 108 (2) udgår.

11 204 affattes således:

»Transporterende enheder, der må anvendes til transport af stoffer og genstande hørende til klasse 1, inddeles i følgende kategorier:

(1) *Transporterende enheder af type EX/II* (motoren skal være med kompressionstænding):

(a) Køretøjerne skal opfylde bestemmelserne i Supplement B.2 om EX/II køretøjer.

(b) Køretøjerne skal være konstrueret og udstyret således, at eksplosivstofferne er beskyttet mod vejret og udefra kommende faremomenter.

De skal enten være lukkede eller forsynet med presenning. Presenningen må ikke let kunne rives itu, og den skal være fremstillet af et vandtæt, vanskeligt antændeligt materiale. Den skal være spændt stramt til, således at køretøjet er lukket på alle sider, og den skal gå mindst 20 cm ned over siderne på ladet og være fastgjort med en anordning, der kan låses.

Der må ikke være vinduer i lastrummet på lukkede køretøjer, og alle åbninger skal være forsynet med en dør eller lem, der passer, og som kan låses.

(c) Hvis den transporterende enhed omfatter et påhængskøretøj, skal dette være forsynet med en tilkoblingsanordning, der opfylder de konstruktive bestemmelser i ECE Regulativ nr. 55 [1]. Det skal være konstrueret således, at det kan bremses tilstrækkeligt eller fastholdes ved brud på tilkoblingsanordningen.

(2) *Transporterende enheder af type EX/III* (motoren skal være med kompressionstænding):

(a) Køretøjerne skal opfylde bestemmelserne i Supplement B.2 om EX/III køretøjer.

(b) Disse køretøjer skal være lukkede. Læssefladen, herunder forvæggen, skal være ud i ét. Vognkassens isolerende og varmebestandige egenskaber skal mindst svare til en metalvæg, der på indersiden er beklædt med et 10 mm tykt lag brandimprægneret træ, eller den skal være af en konstruktion, der sikrer, at der ikke sker nogen flammegennemtrængning af væggen eller forekommer varme steder med en temperatur på over 120 °C på den indvendige vægoverflade inden for 15 minuter fra begyndelse af en brand, der er opstået i forbindelse med driften af køretøjer, som f.eks. en dækbrand. Samtlige døre skal kunne aflåses. De skal være placeret og konstrueret på en sådan måde, at alle sprækker overlappes.

(c) Hvis den transporterende enhed omfatter et påhængskøretøj, skal dette være forsynet med en tilkoblingsanordning, der opfylder de konstruktive bestemmelser i ECE-regulativ nr. 55 [1], og et effektivt bremsesystem, der virker på alle hjul, som aktiveres ved hjælp af det trækkende køretøjs driftsbremse, og som automatisk bremser påhængskøretøjet ved brud på tilkoblingsanordningen. Ved brug af påhængskøretøjer, der kun er forsynet med påløbsbremse, må lasten højst bestå af 50 kg (netto af det eksplosive stof.

---

[1] Regulativ nr. 55 (Ensartede bestemmelser vedrørende godkendelse af mekaniske koblingsanordninger til vogntog), som er et bilag til overenskomsten om indførelse af ensartede tekniske forskrifter for hjulkøretøjer samt udstyr og dele, som kan monteres og/eller benyttes på hjulkøretøjer, samt vilkårene for gensidig anerkendelse af godkendelser, der er meddelt på grundlag af sådanne forskrifter (Overenskomsten af 1958 med senere ændringer).«

11 205 (1) Udtrykket »transporterende enheder af type II og III« erstattes af udtrykket »transporterende enheder af type EX/II og EX/III«.

(3) Udtrykket »transporterende enheder af type III« erstattes af udtrykket »transporterende enheder af type EX/III«, og udtrykket »transporterende enheder af type II« erstattes af udtrykket »transporterende enheder af type EX/II«.

11 210 Udtrykket »randnr. 11 204 (3)« erstattes af udtrykket »randnr. 11 204 (2)«.

11 222 Der indsættes følgende nye randnummer:

»***Forbrændingsvarmeanlæg***

11 222 (1) Forbrændingsvarmeanlæg med luftformigt brændstof er ikke tilladt på køretøjer, der transporterer farligt gods i klasse 1.

(2) Forbrændingsvarmeanlæg må ikke installeres i lastrummet i EX/II- og EX/III-køretøjer.«.

11 251 (1) Udtrykket »Den elektriske belysning« erstattes af udtrykket »Det elektriske system«.

(2) (a) udgår

(2) (b) bliver til (2) og affattes således:

»Den elektriske installation i lastrummet skal være støvbeskyttet (mindst IP54 eller tilsvarende) eller, for forenelighedsgruppe J, flammesikker Ex d (mindst IP65 eller tilsvarende).«

11 260 udgår.

11 281 Der indsættes følgende nye randnummer:

»Typegodkendelse af køretøjer

11 281 For EX/II- og EX/III-køretøjer, hvor basiskøretøjet er blevet typegodkendt i overensstemmelse med randnr. 10 281, skal det verificeres, at det færdigopbyggede køretøj er i overensstemmelse med randnr. 220 533 og 220 534.«

11 282 Udtrykket »transporterende enheder af type II og III« erstattes af udtrykket »transporterende enheder af type EX/II og EX/III«.

11 311 (3) affattes således:

»Der behøves ingen medhjælper om bord i køretøjet i tilfælde af transport af genstande hørende til punkt 43., identifikationsnr. 0336 i mængder, der ikke overstiger 5 000 kg (netto) af det eksplosive stof.«

11 321 I sidste punktum erstattes udtrykket »punkt 51« af udtrykket »punkt 91«.

11 401 I tabellen foretages følgende ændringer:

I hovedet i sidste kolonne erstattes udtrykket »51.« af udtrykket »91.«.

Rækken vedrørende type I og fodnoten dertil udgår.

I rækken vedrørende type III erstattes udtrykket »15 000« af udtrykket »16 000« (fem gange).

Udtrykket »type II« erstattes af udtrykket »type EX/II«,
og udtrykket »type III« erstattes af udtrykket »type EX/III«.

11 403 (2) Udtrykket »eller 1.5« erstattes af udtrykket», 1.5 eller 1.6«, og der indsættes følgende punktum:

»Gods hørende til klasse 9, punkt 6. og 7., forsynet med fareseddel nr. 9 kan dog transporteres på samme køretøj som kolli, der er forsynet med fareseddel nr. 1, 1.4, 1.5 eller 1.6.«.

11 500 (4) Der indsættes en ny fodnote »([1])« efter udtrykkene »0015«, »0016« og »0303«.

»([1]) For nummer 0015, 0016 og 0303 kun genstande, der indeholder et eller flere stoffer, der er ætsende ifølge kriterierne i klasse 8.«.

KLASSE 2

GASSER

21 260 affattes således:

»Ved transport af gasser eller genstande betegnet med bogstav T, TO, TF, TC, TFC eller TOC skal der til hvert medlem af køretøjets mandskab være åndedrætsværn, således at de kan undslippe (f.eks. flugtmaske eller maske med et kombineret gas/partikelfilter A1B2E1K1-P2, f.eks. som beskrevet i Europæisk Standard EN 141).«.

KLASSE 4.1

BRANDFARLIGE FASTE STOFFER

41 105 (8) (c) affattes således:

»varmeisolering og enkelt mekanisk køleanlæg; under forudsætning af, at der til selvnedbrydende stoffer, hvis flammepunkt er lavere end 5 °C over nødtemperaturen, anvendes eksplosionssikret elektrisk udstyr, EEx IIB T3, inden for køleområdet for at forhindre antændelse af brandfarlige dampe fra de selvnedbrydende stoffer.«.

41 105 (8) (e) Sidste led affattes således:
(*fortsat*)

»— der til selvnedbrydende stoffer, hvis flammepunkt er lavere end 5 °C over nødtemperaturen, anvendes eksplosionssikret elektrisk udstyr, EEx IIB T3, inden for køleområdet for at forhindre antændelse af brandfarlige dampe fra de selvnedbrydende stoffer.«

41 111 (2) Sidste punktum udgår.

KLASSE 4.3

STOFFER, DER UDVIKLER BRANDFARLIGE GASSER VED KONTAKT MED VAND

43 260 udgår.

KLASSE 5.1

OXIDERENDE STOFFER

51 260 udgår.

KLASSE 5.2

ORGANISKE PEROXIDER

52 105 (6) (c) affattes således:

»varmeisolering og enkelt mekanisk køleanlæg; under forudsætning af, at der til organiske peroxider, hvis flammepunkt er lavere end 5 °C over nødtemperaturen, anvendes eksplosionssikret elektrisk udstyr, EEx IIB T3, inden for køleområdet for at forhindre antændelse af brandfarlige dampe fra de organiske peroxider.«

(6) (e) Sidste led affattes således:

»— der til organiske peroxider, hvis flammepunkt er lavere end 5 °C over nødtemperaturen, anvendes eksplosionssikret elektrisk udstyr, EEx IIB T3, inden for køleområdet for at forhindre antændelse af brandfarlige dampe fra de organiske peroxider.«

KLASSE 6.1

GIFTIGE STOFFER

61 260 udgår.

61 385 udgår.

KLASSE 7

RADIOAKTIVE STOFFER

71 260 udgår.

KLASSE 8

ÆTSENDE STOFFER

81 413 Udtrykket »2 (a) 2.« erstattes af udtrykket »2 (a)«.

KLASSE 9

FORSKELLIGE FARLIGE STOFFER OG GENSTANDE

91 403 Der indsættes følgende punktum:

»Gods hørende til klasse 9, punkt 6. og 7., forsynet med fareseddel nr. 9 kan dog transporteres på samme køretøj som kolli, der er forsynet med fareseddel nr. 1, 1.4, 1.5 eller 1.6.«

KAPITEL III

SUPPLEMENTER TIL BILAG B

200 000 (1) Der indsættes følgende nye litra (e):

»(e) Supplement B.1e finder anvendelse på slamsugertanke.«

SUPPLEMENT B.1a

211 120 (2) Der indsættes følgende nye punktum:

»Hvis der anvendes finkornstål, må den i materialespecifikationen garanterede værdi for trækbrudstyrke ikke overstige 460 N/mm^2 og den garanterede maksimumværdi for trækbrudstyrke ikke overstige 725 N/mm^2.«

211 130 affattes således:

»Alt udstyr skal være anbragt således, at det er beskyttet mod at blive revet løs eller beskadiget under transporten eller håndteringen. Udstyrets sikkerhedsniveau skal være afpasset efter og skal svare til selve tankens sikkerhedsniveau og skal særlig:

— kunne tåle det transporterede gods, og

— opfylde forskrifterne i randnr. 211 121.

Flest mulige anordninger skal være samlet i færrest mulige åbninger i tankvæggen. Tanken eller hvert af dens rum skal forsynes med en åbning, der er stor nok til, at der kan foretages inspektion. Det skal sikres, at udstyret, herunder inspektionsåbningernes dæksler, forbliver tæt selv i tilfælde af, at tankvognen, den aftagelige tank eller batterikøretøjet vælter, idet de derved udløste kræfter (f.eks. acceleration og dynamisk tryk) tages i betragtning. Et begrænset udslip af tankens indhold som følge af en høj momentan trykpåvirkning kan dog accepteres. Pakningerne skal være fremstillet af et materiale, der kan tåle det transporterede stof, og de skal udskiftes, så snart de begynder at svækkes, f.eks. som følge af ælde. Pakninger, der skal sikre, at anordninger, som er beregnet til at betjenes under den normale drift af tankvogne, aftagelige tanke og batterikøretøjer, forbliver tætte, skal være konstrueret og anbragt på en sådan måde, at de ikke beskadiges ved betjening af den anordning, hvori de indgår.«

211 131 Sidste punktum udgår.

211 173 affattes således:

»Tanke til transport af væsker [1], som ikke ved hjælp af mellembunde eller skvulpeplader er opdelt i sektioner på højst 7 500 liter, skal fyldes til mindst 80 % eller højst 20 % af deres kapacitet.«

211 187 affattes således:

»(1) Faste tanke (tankvogne), aftagelige tanke og batterikøretøjer, der er fremstillet mellem 1. januar 1978 og 31. december 1984, skal, hvis de benyttes efter 31. december 2004, opfylde de forskrifter i randnr. 211 127 (5) med hensyn til godstykkelse og beskyttelse mod beskadigelse, som er gældende fra 1. januar 1990.

(2) Faste tanke (tankvogne), aftagelige tanke og batterikøretøjer, der er fremstillet mellem 1. januar 1985 og 31. december 1989, skal, hvis de benyttes efter 31. december 2010, opfylde de forskrifter i randnr. 211 127 (5) med hensyn til godstykkelse og beskyttelse mod beskadigelse, som er gældende fra 1. januar 1990.«

211 188 Der indsættes følgende nye randnummer:

»**211 188** Faste tanke (tankvogne), aftagelige tanke og batterikøretøjer, der er fremstillet før ikrafttrædelsesdatoen for de forskrifter, der er gældende fra 1. januar 1999, og som ikke opfylder de nævnte forskrifter, men er fremstillet i henhold til de forskrifter i dette direktiv, der var gældende indtil den nævnte dato, må fortsat anvendes.«

211 220 (1) Tallet »211 125 (3)« erstattes af tallet »211 125 (2)«.

211 251 (5) I tabellen foretages følgende ændringer:

Punkt Nr.	FN Nr.	Stofbetegnelse	Minimumsprøvningstryk for tanke				Maks. Fyldgrad (kg/l)
			Med varmeisolering		Uden varmeisolering		
			Mpa	bar	Mpa	bar	
Der indsættes følgende nye numre:							
»2º A	3337	KØLEMIDDEL R 404a	2,9	29	3,2	32	0,82
	3338	KØLEMIDDEL R 407a	2,9	29	3,3	33	0,94
	3339	KØLEMIDDEL R 407b	3,1	31	3,4	34	0,93
	3340	KØLEMIDDEL R 407c	2,7	27	3,1	31	0,95
2º F	3354	GAS TIL INSEKTBEKÆMPELSE, BRANDFARLIG N.O.S.	Se randnr. 211 251 (2) og (3)				
2º TF	3355	GAS TIL INSEKTBEKÆMPELSE, GIFTIG, BRANDFARLIG N.O.S.	Se randnr. 211 251 (2) og (3)«				
De foretages ændriner i følgende numre:							
»2º A	2422	2-OCTAFLUORBUTEN (KØLEMIDDEL R 1318)	1	10	1	10	1,34
	2424	OCTAFLUORPROPAN (KØLEMIDDEL R 218)	2,1	21	2,3	23	1,07
	3220	PENTAFLUORETHAN (KØLEMIDDEL R 125)	3,1	31	3,4	34	0,95
	3296	HEPTAFLUORPROPAN (KØLEMIDDEL R 227)	1,4	14	1,6	16	1,20
	3298	BLANDING AF ETHYLENOXID OG PENTAFLUORETHAN, med højst 7,9 % ethylenoxid	2,4	24	2,6	26	1,02
	3299	BLANDING AF ETHYLENOXID OG PENTAFLUORETHAN, med højst 5,6 % ethylenoxid	1,5	15	1,7	17	1,03
2º F	2200	PROPADIEN, INHIBERET	1,8	18	2,0	20	0,50
	2453	ETHYLFLUORID (KØLEMIDDEL R 161)	2,1	21	2,5	25	0,57
	3153	PERFLUOR-(METHYLVINYL-ETHER)	1,4	14	1,5	15	1,14
	3252	DIFLUORMETHAN (KØLEMIDDEL R 32)	3,9	39	4,3	43	0,78
	1965	CARBONHYDRID- GASBLANDING, FORDRÅBET, N.O.S., f.eks.					
		BLANDING A	1	10	1	10	0,50
		BLANDING A01	1,2	12	1,4	14	0,49
		BLANDING A02	1,2	12	1,4	14	0,48
		BLANDING A0	1,2	12	1,4	14	0,47
		BLANDING A1	1,6	16	1,8	18	0,46
		BLANDING B1	2	20	2,3	23	0,45
		BLANDING B2	2	20	2,3	23	0,44
		BLANDING B	2	20	2,3	23	0,43
		BLANDING C	2,5	25	2,7	27	0,42
		Andre blandinger	Se randnr. 211 251 (2) eller (3)				
2º T	1581	BLANDING AF METHYLBROMID OG CHLORPICRIN	1	10	1	10	1,51
	1582	BLANDING AF METHYLCHLORID OG CHLORPICRIN	1,3	13	1,5	15	0,81
2º TF	2204	CARBONYLSULFID	2,7	27	3,0	30	0,84
2º TC	2197	HYDROGENIODID, VANDFRI	1,9	19	2,1	21	2,25
	2420	HEXAFLUORACETONE	1,6	16	1,8	18	1,08
2º TO	3083	PERCHLORYLFLUORID	2,7	27	3,0	30	1,21«

Stoffet »2451 NITROGENTRIFLUORID« flyttes fra 1º TO til 1º O.

211 260 I fodnoten affattes tredje punktum således:

»I stedet for n.o.s.-betegnelsen suppleret med den tekniske betegnelse er brugen af én af følgende betegnelser tilladt:«

I tredje led i fodnoten indsættes udtrykket »blanding A01, blanding A02« efter udtrykket »blanding A«, og udtrykket »blanding B1, blanding B2« efter udtrykket »blanding A1«.

211 521 Udtrykket »stoffer hørende under punkt 1.« erstattes af udtrykket »stoffer hørende under punkt 1. i randnr 2501«.

211 532 affattes således:

»Tanke til transport af stoffer hørende under punkt 1 (a) eller 20. i randnr. 2501 skal i deres øverste del være forsynet med en lukkeanordning, som forhindrer, at der dannes overtryk i tankens indre som følge af nedbrydning af de transporterede stoffer, at væske slipper ud, og at fremmedlegemer trænger ind i tanken. Lukkeanordningerne på tanke til transport af flydende ammoniumnitrat hørende under punkt 20. i randnr. 2501 skal være konstrueret på en sådan måde, at anordningerne ikke kan tilstoppes af størknet ammoniumnitrat under transporten.

Tanke og driftsudstyr dertil, som er beregnet på transport af stoffer hørende under punkt 1 (b) og (c) i randnr. 2501, skal være konstrueret på en sådan måde, at fremmedlegemer ikke kan trænge ind i tanken, at væske ikke kan slippe ud, og at der ikke kan dannes overtryk i tankens indre som følge af nedbrydning af de transporterede stoffer.«

211 536 (1)-(4) Udtrykkene »trykventiler« og »trykaflastningsanordning« erstattes af udtrykket »overtrykssikring«.

(3) Udtrykket »dampe, der udvikles, hvis tanken i et tidsrum på mindst en time er omspændt af flammer (varmepåvirkning 110 kW/m^2) eller ved selvaccelererende nedbrydning« erstattes af udtrykket »dampe, der frigøres, hvis tanken i et tidsrum på mindst en time er omspændt af flammer som beregnet efter følgende formel:

$$q = 70961 \cdot F \cdot A^{0,82}$$

hvor:

q = warmeabsorption [W]

A = areal under væske [m^2]

F = isoleringsfaktor [–];

F = 1 for ikke-isolerede tanke, eller

$$F = \frac{U\,(923 - T_{PO})}{47032}$$ for isolerede tanke

hvor

K = varmeledningsevnen af isoleringslaget [$W \cdot m^{-1} \cdot K^{-1}$]

L = tykkelsen af isoleringslaget [m]

U = K/L = isolerings varmeoverførselskoefficient [$W \cdot m^{-2} \cdot K^{-1}$]

T_{PO} = peroxidets temperatur ved udløsningsbetingelserne [K]«

Der indsættes følgende nye anmærkning:

»*Anmærkning:* Et eksempel på en metode til bestemmelse af størrelsen af overtrykssikringer er givet i Appendix 5 i Håndbog for Prøvninger og Kriterier som ændret ved dokument ST/SG/AC.10/23/Add. 1, annex 2, der er udgivet af De Forenede Nationer.«

211 610 (1) Der indsættes følgende nye litra (c), idet litra (c) og (d) bliver til litra (d) og (e):

»(c) Pulverformige eller granulerede stoffer klassificeret under (a) i punkt 17., 25., 27., 32.-36., 41., 43., 44., 51., 52., 55., 56., 61., 65.-68., 73. og 90.«

I det nye litra (d) erstattes udtrykket »11., 12., 14., til 28.« af udtrykket »11.-28.«.

I det nye litra (e) udgår udtrykket »71. til«.

211 621 Efter udtrykket »211 610 (1) (b)« indsættes udtrykket »og (c)«.

211 622 Udtrykket »211 610 (1)(c)« ersattes af udtrykket »211 610 (1) (d)«.

211 623 Udtrykket »211 610 (1) (d)« erstattes af udtrykket »211 610 (1) (e)«.

211 631 Udtrykket »(c) og (d)« erstattes af udtrykket »(c)-(e)«.

211 650 Udtrykket »211 610 (1) (a), (b) og (c)« erstattes af udtrykket »211 610 (1) (a)-(d)«.

211 651 Udtrykket »211 610 (1) (d)« erstattes af udtrykket »211 610 (1) (e)«.

211 680 Efter udtrykket »eller 27.« indsættes udtrykket »samt 1809 phosphortrichlorid under punkt 76. (a)«.

211 681 Der indsættes følgende nye randnummer:

»**211 681** Faste tanke (tankvogne) og aftagelige tanke beregnet til transport af stoffer hørende under punkt 8. (a), 10. (a), 13. (b), 15. (a), 16. (a), 18 (a), 20. (a) og 67. (a) i randnr. 2601, som er fremstillet inden 1. januar 1997 i henhold til de forskrifter i dette supplement, der var gældende indtil 31. december 1996 for transport af de i nævnte punkter omhandlede stoffer, men som ikke opfylder de forskrifter, der hat været gældende siden 1. januar 1997, må fortsat anvendes indtil 31. december 2002.«

211 810 Der indsættes følgende nye litra (c), idet litra (c) og (d) bliver til litra (d) og (e):

»(c) pulverformige eller granulerede stoffer klassificeret under (a) i punkt 16., 39., 46., 52., 55., 65., 67., 69., 71., 73. og 75.«

211 821 Efter udtrykket »211 810 (b)« indsættes udtrykket »og (c)«.

211 822 Udtrykket »211 810 (c)« erstattes af udtrykket »211 810 (d)«.

211 823 Udtrykket »211 810 (d)« erstattes af udtrykket »211 810 (e)«.

211 831 Udtrykket »211 810 (b), (c) og (d)« erstattes af udtrykket »211 810 (b)-(e)«.

211 834 Udtrykket »som følge af nedbrydning af de transporterede stoffer« indsættes.

211 851 Udtrykket »211 810 (b) og (c)« erstattes af udtrykket »211 810 (b)-(d)«.

211 852 Udtrykket »211 810 (d)« erstattes af udtrykket »211 810 (e)«.

211 881-211 882 Der indsættes følgende nye randnumre:

»**211 881** Faste tanke (tankvogne) og aftagelige tanke beregnet til transport af 2686 2-diethylaminoethanol i punkt 54 (b), som er fremstillet før 1. januar 1997 i henhold til de forskrifter i dette supplement, der var gældende indtil 31. december 1996 for transport af dette stof, men som ikke opfylder de forskrifter, der har været gældende siden 1. januar 1997, må fortsat anvendes indtil 31. december 2002.

211 882 Faste tanke (tankvogne) og aftagelige tanke beregnet til transport af 2401 piperidin i punkt 54 (a), som er fremstillet før 1. januar 1999 i henhold til de forskrifter i dette supplement, der var gældende indtil 31. december 1998 for transport af dette stof, men som ikke opfylder de forskrifter, der har været gældende siden 1. januar 1999, må fortsat anvendes indtil 31. december 2004.«

SUPPLEMENT B.1b

212 100 Ordet »luftformige« indsættes før ordet »flydende«.

212 120 (2) Der indsættes følgende punktum:

»Hvis der anvendes finkornstål, må den i materialespecifikationen garanterede værdi for trækbrudstyrke ikke overstige 460 N/mm^2 og den garanterede maksimumværdi for trækbrudstyrke ikke overstige 725 N/mm^2.«

212 173 affattes således:

»Tanke til transport af væsker ([2]), som ikke ved hjælp af mellembunde eller skvulpeplader er opdelt i sektioner på højst 7 500 liter, skal fyldes til mindst 80 % eller højst 20 % af deres kapacitet.«

212 182 Der indsættes følgende nye randnummer:

»**212 182** Tankvogne, der er fremstillet før inkrafttrædelsesdatoen for de forskrifter, der er gældende fra 1. januar 1999, og som ikke opfylder de nævnte forskrifter, men er fremstillet i henhold til de forskrifter i dette direktiv, der var gældende indtil den nævnte dato, må fortsat anvendes.«

212 220 (1) Tallet »212 125 (3)« erstattes af tallet »212 125 (2)«.

212 251 (5) I tabellen foretages følgende ændringer:

Punkt Nr.	FN Nr.	Stofbetegnelse	Minimumsprøvningstryk for tanke				Maks. Fyldgrad (kg/l)
			Med varmeisolering		Uden varmeisolering		
			Mpa	bar	Mpa	bar	
De indsættes følgende nye numre:							
»2º A	3337	KØLEMIDDEL R 404a	2,9	29	3,2	32	0,82
	3338	KØLEMIDDEL R 407a	2,9	29	3,3	33	0,94
	3339	KØLEMIDDEL R 407b	3,1	31	3,4	34	0,93
	3340	KØLEMIDDEL R 407c	2,7	27	3,1	31	0,95
2º F	3354	GAS TIL INSEKTBEKÆMPELSE, BRANDFARLIG N.O.S.	Se randnr. 212 251 (2) og (3)				
2º TF	3355	GAS TIL INSEKTBEKÆMPELSE, GIFTIG, BRANDFARLIG N.O.S.	Se randnr. 212 251 (2) og (3)«				
Der foretages ændringer i følgende numre:							
»2º A	2422	2-OCTAFLUORBUTEN (KØLEMIDDEL R 1318)	1	10	1	10	1,34
	2424	OCTAFLUORPROPAN (KØLEMIDDEL R 218)	2,1	21	2,3	23	1,07
	3220	PENTAFLUORETHAN (KØLEMIDDEL R 125)	3,1	31	3,4	34	0,95
	3296	HEPTAFLUORPROPAN (KØLEMIDDEL R 227)	1,4	14	1,6	16	1,20
	3298	BLANDING AF ETHYLENOXID OG PENTAFLUORETHAN, med højst 7,9 % ethylenoxid	2,4	24	2,6	26	1,02
	3299	BLANDING AF ETHYLENOXID OG PENTAFLUORETHAN, med højst 5,6 % ethylenoxid	1,5	15	1,7	17	1,03
2º F	2200	PROPADIEN, INHIBERET	1,8	18	2,0	20	0,50
	2453	ETHYFLUORID (KØLEMIDDEL R 161)	2,1	21	2,5	25	0,57
	3153	PERFLUOR-(METHYLVINYL-ETHER)	1,4	14	1,5	15	1,14
	3252	DIFLUORMETHAN (KØLEMIDDEL R 32)	3,9	39	4,3	43	0,78
	1965	CARBONHYDRID-GASBLANDING, FORDRÅBET, N.O.S., f.eks.					
		BLANDING A	1	10	1	10	0,50
		BLANDING A01	1,2	12	1,4	14	0,49
		BLANDING A02	1,2	12	1,4	14	0,48
		BLANDING A0	1,2	12	1,4	14	0,47
		BLANDING A1	1,6	16	1,8	18	0,46
		BLANDING B1	2	20	2,3	23	0,45
		BLANDING B2	2	20	2,3	23	0,44
		BLANDING B	2	20	2,3	23	0,43
		BLANDING C	2,5	25	2,7	27	0,42
		Andre blandinger	Se randnr. 212 251 (2) eller (3)				
2º T	1581	BLANDING AF METHYLBROMID OG CHLORPICRIN	1	10	1	10	1,51
	1582	BLANDING AF METHYLCHLORID OG CHLORPICRIN	1,3	13	1,5	15	0,81
2º F	2204	CARBONYLSULFID	2,7	27	3,0	30	0,84
2º TC	2197	HYDROGENIODID, VANDFRI	1,9	19	2,1	21	2,25
	2420	HEXAFLUORACETONE	1,6	16	1,8	18	1,08
2º TO	3083	PERCHLORYLFLUORID	2,7	27	3,0	30	1,21«

Stoffet »2451 NITROGENTRIFLUORID« flyttes fra 1º TO til 1º O.

212 260 I fodnoten affattes tredje punktum således:

»I stedet for n.o.s.-betegnelsen suppleret med den tekniske betegnelse er brugen af én af følgende betegnelser tilladt:«

I tredje led i fodnoten indsættes udtrykket »blanding A01, blanding 02« efter udtrykket »blanding A«, og udtrykket »banding B1, blanding B2« efter udtrykket »banding A1«.

212 521 Udtrykket »stoffer hørende under punkt 1.« erstattes af udtrykket »stoffer hørende under punkt 1. i randnr. 2501«.

212 532 affattes således:

»Tanke til transport af stoffer hørende under punkt 1 (a) eller 20. i randnr. 2501 skal i deres øverste del være forsynet med en lukkeanordning, som forhindrer, at der dannes overtryk i tankens indre som følge af nedbrydning af de transporterede stoffer, at væske slipper ud, og at fremmedlegemer trænger ind i tanken. Lukkeanordningerne på tanke til transport af flydende ammoniumnitrat hørende under punkt 20. i randnr. 2501 skal være konstrueret på en sådan måde, at anordningerne ikke kan tilstoppes af størknet ammoniumnitrat under transporten.

Tanke og driftsudstyr dertil, som er beregnet på transport af stoffer hørende under punkt 1 (b) og (c) i randnr. 2501, skal være konstrueret på en sådan måde, at fremmedlegemer ikke kan trænge ind i tanken, at væske ikke kan slippe ud, og at der ikke kan dannes overtryk i tankens indre som følge af nedbrydning af de transporterede stoffer.«

212 536 (1)-(4) Udtrykkene »trykudligningsanordning« og »trykaflastningsanordning« erstattes af udtrykket »overtrykssikring«.

(3) Udtrykket »dampe, der udvikles, hvis tanken i et tidsrum på mindst en time er omspændt af flammer (varmepåvirkning 110 kW/m^2) eller ved selvaccelererende nedbrydning« erstattes af udtrykket »dampe, der frigøres, hvis tanken i et tidsrum på mindst en time er omspændt af flammer som beregnet efter følgende formel:

$$q = 70961 \cdot F \cdot A^{0,82}$$

hvor:

q = varmeabsorption [W]

A = areal under væske [m^2]

F = isoleringsfaktor [–];

F = 1 for ikke-isolerede tanke, eller

$$F = \frac{U\,(923 - T_{PO})}{47032}$$ for isolerede tanke

hvor:

K = varmeledningsevnen af isoleringslaget [$W \cdot m^{-1} \cdot K^{-1}$]

L = tykkelsen af isoleringslaget [m]

U = K/L = isoleringens varmeoverførselskoefficient [$W \cdot m^{-2} \cdot K^{-1}$]

T_{PO} = proxidets temperatur ved udløsningsbetingelserne [K]«

Der indsættes følgende nye anmærkning:

»*Anmærkning:* Et eksempel på en metode til bestemmelse af størrelsen af overtrykssikringer er givet i Apendix 5 i Håndbog for Prøvninger og Kriterier som ændret ved dokument ST/SG/AC.10/23/Add. 1, annex 2, der er udgivet af De Forenede Nationer.«

212 610 (1) Der indsættes følgende nye litra (c), idet litra (c) og (d) bliver til litra (d) og (e):

»(c) Pulverformige eller granulerede stoffer klassificeret under (a) i punkt 17., 25., 27., 32-36., 41., 43., 44., 51., 52., 55., 56., 61., 65.-68., 73. og 90.«

I det nye litra (d) erstattes udtrykket »11., 12., 14. til 28.« af udtrykket »11.-28.«.

I det nye litra (e) udgår udtrykket »71. til«.

212 621 Efter udtrykket »212 610 (1) (b)« indsættes udtrykket »og (c)«.

212 622 Udtrykket »212 610 (1) (c)« erstattes af udtrykket »212 610 (1) (d)«.

212 623 Udtrykket »212 610 (1) (d)« erstattes af udtrykket »212 610 (1) (e)«.

212 631 Udtrykket »(c) og (d)« erstattes af udtrykket »(c)-(e)«.

212 650 Udtrykket »212 610 (1) (a), (b) og (c)« erstattes af udtrykket »212 610 (1) (a)-(d)«.

212 651 Udtrykket »212 610 (1) (d)« erstattes af udtrykket »212 610 (1) (e)«.

212 680 Efter udtrykket »eller 27.« indsættes udtrykket »samt 1809 phosphortrichlorid under punkt 76. (a)«.

212 681 Der indsættes følgende nye randnummer:

»**212 681** Tankvogne beregnet til transport af stoffer hørende under punkt 8. (a), 10. (a), 13. (b), 15. (a), 16. (a), 18. (a), 20. (a) og 67. (a) i randnr. 2601, som er fremstillet inden 1. januar 1997 i henhold til de forskrifter i dette supplement, der var gældende indtil 31. december 1996 for transport af de i nævnte punkter omhandlede stoffer, men som ikke opfyler der forskrifter, der har været gældende siden 1. januar 1997, må fortsat anvendes indtil 31. december 2002.«

212 810 Der indsættes følgende nye litra (c), idet litra (c) og (d) bliver til litra litra (d) og (e):

»(c) pulverformige eller granulerede stoffer klassificeret under (a) i punkt 16., 39., 46., 52., 55., 65., 67., 69., 71., 73. og 75.«

212 821 Efter udtrykket »212 810 (b)« indsættes udtrykket »og (c)«.

212 822 Udtrykket »212 810 (c)« erstattes af udtrykket »212 810 (d)«.

212 823 Udtrykket »212 810 (d)« erstattes af udtrykket »212 810 (e)«.

212 831 Udtrykket »212 810 (b), (c) og (d)« erstattes af udtrykket »212 810 (b)-(e)«.

212 834 Udtrykket »som følge af nedbrydning af de transporterede stoffer« indsættes.

212 851 Udtrykket »212 810 (b) og (c)« erstattes af udtrykket »212 810 (b)-(d)«.

212 852 Udtrykket »212 810 (d)« erstattes af udtrykket »212 810 (e)«.

212 881-212 881 Der indsættes følgende nye randnummre:

»**212 881** Tankvogne beregnet til transport af 2686 2-diethylaminoethanol i punkt 54 (b), som er fremstillet før 1. januar 1997 i henhold til de forskrifter i dette supplement, der var gældende indtil 31. december 1996 for transport af dette stof, men som ikke opfylder de forskrifter, der har været gældende siden 1. januar 1997, må fortsat anvendes indtil 31. december 2001.

212 882 Tankvogne beregnet til transport af 2401 piperidin i punkt 54 (a), som er fremstillet før 1. januar 1997 i henhold til de forskrifter i dette supplement, der var gældende indtil 31. december 1998 for transport af dette stof, men som ikke opfylder de forskrifter, der har været gældende siden 1. januar 1997, må fortsat anvendes indtil 31. december 2003.«

SUPPLEMENT B1.d

214 250 affates således:

»(2) For tanke fremstillet af finkornstål til transport af

— stoffer hørende til klasse 2, som er klassificeret ætsende, og stoffer hørende til punkt 4º A i randnr. 2201, og

— stoffer hørende til punkt 6. i randnr. 2801

skal stålet være varmebehandlet med henblik på at udligne varmespænding.«

Der indsættes følgende nye supplement B.1e:

»SUPPLEMENT B1.e

BESTEMMELSER VEDRØRENDE SLAMSUGERTANKE

Anmærkning: Dette supplement finder anvendelse på faste og afagelige tanke.

AFSNIT 1

ALMINDELIGE BESTEMMELSER, ANVENDELSESOMRÅDE (ANVENDELSE AF TANKE) OG DEFINITIONER

Definition

215 101 I de følgende bestemmelser forstås ved »slamsugertank« en fast eller aftagelig tank, der primært anvendes til transport af farligt affald, med særlige konstruktionsmæssige kendetegn og/eller særligt udstyr til at lette fyldningen og tømningen af affald som angivet i dette supplement. En tank, der helt opfylder betingelserne i supplement B.1a, anses ikke for at være en slamsugertank.

215 102 Ved betegnelsen »beskyttet område« forstås følgende områder:

(1) Den nedre del af tanken i en zone, der dækkes af en 60° vinkel på hver side af den linje, der udgør tankens laveste punkter;

(2) Den øvre del af tanken i en zone, der dækkes af en 30° vinkel på hver side af den linje, der udgør tankens højeste punkter;

(3) Forenden af tanken på køretøjer med aftagelig tank;

(4) Bagenden af tanken inden for det område, der beskyttes af den anordning, der er omhandlet i randnr. 10 220 (1).

Anvendelsesområde

215 103 De særlige bestemmelser i afsnit 2-7 ændrer eller kompletterer supplement B.1a og finder anvendelse på slamsugertanke.

Slamsugertanke kan være udstyret med oplukkelige endebunde, hvis bundtømning af det transporterede stof er tilladt efter de særlige bestemmelser i kapitel II i supplement B.1a.

Slamsugertanke skal opfylde alle bestemmelserne i supplement B.1a med undtagelse af dem, for hvilke der er særlige bestemmelser i dette supplement. Dog finder bestemmelserne i randnr. 211 127 (4)-(6), 211 173 og 211 174 ikke anvendelse.

Anvendelse

215 110 Stoffer i klasse 3, 4.1, 5.1, 6.1, 6.2, 8 og 9 må transporteres i slamsugertanke, hvis transporten af dem i faste eller aftagelige tanke er tilladt i henhold til bestemmelserne i kapitel II i supplement B.1a.

AFSNIT 2

KONSTRUKTION

215 121 Tanke skal konstrueres til et beregnet tryk, der skal være lig med 1,3 gange fyldnings- eller tømningstrykket, dog mindst 400 kPa (4 bar) (overtryk). Ved transport af stoffer, hvor bestemmelserne i supplement B.1a fører til et højere beregningstryk, skal dette højere tryk anvendes.

215 122 Tanke skal konstrueres til at modstå et indre undertryk på 100 kPa (1 bar).

AFSNIT 3

UDSTYR

215 130 Alt udstyr skal være anbragt således, at det er beskyttet mod at blive revet løs eller beskadiget under transporten eller håndteringen. Dette krav kan opfyldes ved at anbringe udstyret i et såkaldt »beskyttet område« (se randnr. 215 102).

215 131 Tankes bundtømning kan være udformet som en udvendig udløbsstuds med en stopventil monteret så tæt på tanken som muligt og med yderligere en lukkeanordning, der kan være en blændflange eller tilsvarende.

215 132 Placeringen af og lukkeretningen på de(n) stopventil(er), der er forbundet med tanken eller et vilkårligt rum, hvis tanken er opdelt i rum, skal være utvetydig og skal kunne kontrolleres fra vejniveau.

215 133 For at hindre at indholdet slipper ud i tilfælde af beskadigelse af de udvendige fyldnings- og tømningsanordninger (rørledninger, lukkeanordninger på siden), skal den indvendige stopventil (eller eventuelt den første udvendige stopventil) og dens sæder være beskyttet mod at blive revet løs i tilfælde af ydre påvirkninger eller være konstrueret på en sådan måde, at de kan modstå sådanne. Fyldnings- og tømningsanordningerne (inkl. dæksler (flanger) og skrueproppper) og eventuelle beskyttelseshætter skal kunne sikres mod utilsigtet åbning.

215 134 Tankene kan udstyres med oplukkelige endebunde. Oplukkelige endebunde skal opfylde følgende krav:

(1) Endebundene skal konstrueres således, at det sikres, at de er tætte, når de er lukkede.

(2) Utilsigtet åbning må ikke være mulig.

(3) Hvis åbningsmekanismen er mekanisk drevet, skal endebunden i tilfælde af energisvigt forblive sikret i lukket stilling.

(4) Der skal indbygges en forseglingsanordning (breakseal device) eller sikkerhedsanordning, der sikrer, at endebunden ikke kan åbnes, hvis der staig er tryk i tanken. Dette gælder dog ikke mekanisk drevne endebunde, hvor bevægelsen sker via en direkte betjening. I dette tilfælde skal betjeningspanelet være forsynet med en dødmandsfunktion og være anbragt på en sådan måde, at operatøren på betryggende måde til enhver tid kan følge endebundens bevægelser under åbningen og lukningen.

(5) Der skal træffes foranstaltninger til at beskytte endebunden og forhindre den i at åbne sig, hvis køretøjet vælter.

215 135 Slamsugertanke, der er monteret med et forskydeligt stempel til brug ved rensning eller tømning af tanken, skal forsynes med stopanordninger, der i alle operationelle indstillinger forhindrer stemplet i at blive udskudt af tanken, når en kraft svarende til tankens højst tilladte arbejdstryk påføres stemplet. Det højst tilladte arbejdstryk for tanke eller rum med pneumatisk drevet stempel må ikke overstige 100 kPa (1 bar). Det forskydelige stempel skal konstrueres på en sådan måde og af sådanne materialer, at det ikke vil udgøre en antændelseskilde, når stemplet bevæges.

Det forskydelige stempel kan bruges som rumadskillelse, hvis dets stilling er forsvaligt fastholdt. Hvor indretninger, der er med til at fastholde stemplet i dets stilling, sidder udvendigt på tanken, skal disse placeres på steder, der ikke er udsat for utilsigtede beskadigelser.

215 136 Tankene kan udstyres med sugearm, hvis

(a) armen er forsynet med en indvendig eller udvendig stopventil monteret direkte på tankvæggen eller direkte på en bøjning, der er svejset på tankvæggen;

(b) stopventilen omtalt under (a) er anbragt på en sådan måde, at transport med ventilen i åben stilling er forhindret; og

(c) armen er konstrueret på en sådan måde, at tanken ikke springer læk i tilfælde af, at armen beskadiges.

215 137 Tankene skal tillige forsynes med følgende udstyr:

(1) Afgangen fra en tryk-/vakuumpumpeenhed skal være anbragt på en sådan måde, at det sikres, at brandfarlige eller giftige dampe ledes til et sted, hvor de ikke udgør nogen fare.

(2) En anordning til at forhindre øjeblikkelig flammeudbredelse skal monteres på både indtaget til og afgangen fra en tryk-/vakuumpumpeenhed, som kan danne gnister, hvis pumpen er monteret på en tank, der benyttes til transport af brandfarligt affald.

(3) Pumper, der kan yde et positivt tryk, skal have en sikkerhedsanordning i den del af rørledningen, der kan sættes under tryk. Sikkerhedsanordningen skal indstilles til at træde i funktion ved et tryk, der ikke overstiger tankens højst tilladte arbejdstryk.

(4) En stopventil skal monteres mellem tanken (eller udledningen fra tankens overløbsanordning) og rørledningen, der forbinder tanken og tryk-/vakuumpumpeenheden.

(5) Tanken skal være forsynet med et egnet tryk-/vakuummanometer, der skal placeres, så det let kan aflæses af den person, som betjener tryk-/vakuumpumpeenheden. På skalaen skal tankens højst tilladte arbejdstryk være markeret.

(6) Tanken, eller hvert rum i tilfælde af rumopdelte tanke, skal udstyres med en niveaumåler. Skueglas kan anvendes som niveaumålere, hvis:

(i) de er en del af tankvæggen og er lige så modstandsdygtige mod tryk som tankvæggen, eller hvis de er monteret udvendigt på tanken

(ii) deres top- og bundforbindelser til tanken er udstyret med afspærringsventiler monteret direkte på tanken op indrettet således, at transport med ventilerne i åben stilling er forhindret

(iii) de er egnede til drift ved tankens højst tilladte arbejdstryk, og

(iv) de er placeret på et sted, der ikke er udsat for utilsigtede beskadigelser.

215 138 Slamsugertanke skal forsynes med en sikkerhedsventil og en sprængskive.

AFSNIT 4

TYPEGODKENDELSE

(Ingen særlige bestemmelser).

AFSNIT 5

PRØVNINGER

215 150 Slamsugertanke skal kontrolleres indvendigt og udvendigt mindst hvert tredje år.

AFSNIT 6

MÆRKNING

(Ingen særlige bestemmelser).

AFSNIT 7

TRANSPORTENS GENNEMFØRELSE

215 170 (1) Væsker klassificeret som brandfarlige skal påfyldes slamsugertanke gennem påfyldningsåbninger placeret lavt på tanken. Der skal træffes forholdsregler, således at fordampningen begrænses mest muligt.

(2) Ved udtømning af brandfarlige væsker med et flammepunkt under 23 °C ved hjælp af trykluft er det hjøjst tilladte tryk 100 kPa (1 bar).

(3) Tanke, der er udstyret med et forskydeligt stempel, der fungerer som rumopdeling, må kun anvendes, når stofferne på hver side af opdelingen (stemplet) ikke reagerer farligt med hinanden (se randnr. 211 179).«

SUPPLEMENT B.2

ENSARTEDE BESTEMMELSER VEDRØRENDE KONSTRUKTION AF KØRETØJER BEREGNET TIL TRANSPORT AF FARLIGT GODS MED BESTEMMELSER FOR DERES TYPEGODKENDELSE, HVOR DETTE ER BEHØRIGT

Overskriften affattes således:

»**ENSARTEDE BESTEMMELSER VEDRØRENDE KONSTRUKTION AF KØRETØJER BREGNET TIL TRANSPORT AF FARLIGT GODS**«

220 100 (1) Udtrykket »samt ved deres typegodkendelse« udgår.

Overskriften til afsnit 3 affattes således:

»AFSNIT 3

KØRETØJSBETEGNELSE«

220 300 Randnr. 220300 udgår.

220 301 affattes således:

»Med hensyn til dette Supplement og ECE-regulativ nr. 105 ([1]), tildeles køretøjer, der godkendes i henhold til randnr. 10 282, eller typegodkendes i henhold til randnr. 10 281 og ECE-regulativ nr. 105, en betegnelse i overensstemmelse med det farlige gods, som køretøjet er beregnet til at transportere, dvs.:

EX/II: for køretøjer beregnet til transport af eksplosivstoffer som type II-transporterende enheder (se randnr. 11 204)

EX/III: for køretøjer beregnet til transport af eksplosivstoffer som type III transporterende enheder (se randnr. 11 204)

FL: for køretøjer beregnet til transport af væsker med et flammepunkt på højst 61 °C (med undtagelse af autodiesel i overensstemmelse med Standard EN 590:1993, gasolie og let fyringsolie — identifikationsnummer 1202 — met et flammepunkt som specificeret i Standard EN 590:1993) eller brandfarlige gasser, i tankcontainere med en kapacitet på mere end 3 000 liter, i faste tanke eller aftagelige tanke og for battrikøretøjer med en kapacitet på mere end 1 000 liter beregnet til transport af brandfarlige gasser

OX: for køretøjer beregnet til transport af stoffer hørende til klasse 5.1, punkt 1 (a), randnr. 2501 i tankcontainere med en kapacitet på mere end 3 000 liter, i faste tanke eller aftagelige tanke

AT: for køretøjer, andre end typerne FL eller OX, beregnet til transport af farligt gods i tankcontainere med en kapacitet på mere end 3 000 liter, i faste tanke eller aftagelige tanke, og for batterikøretøjer med en kapacitet på over 1 000 liter, andre end type FL.

([1]) Regulativ nr. 105 (Ensartede bestemmelser vedrørende godkendelse af køretøjer beregnet på transport af farligt gods med hensyn til deres specifikke konstruktionsmæssige kendetegn), som er et bilag til overenskomsten om indførelse af ensartede tekniske forskrifter for hjulkøretøjer samt udstyr og dele, som kan monteres og/eller benyttes på hjulkøretøjer, samt vilkårene for gensidig anerkendelse af godkendelser, der er meddelt på grundlag af sådanne forskrifter (Overenskomsten af 1958 med senere ændringer).«

220 302 og **220 303** udgår.

AFSNIT 4 Overskrift og tekst erstattes af udtrykket »Reserveret«.

220 500 I tabellen affattes nummer 220 536 således:

		EX/II	EX/III	AT	FL	OX
220 536 (1) (2) (5)	forbrændingsvarmeanlæg	X	X	X	X	X
220 536 (3) (4)	forbrændingsvarmeanlæg				X	

220 516 Der indsættes følgende nye punkt (3):

»(3) *Elektriske forbindelser*

Elektriske forbindelser mellem motorkøretøjer og påhængskøretøjer skal have beskyttelsesgrad IP54 i overensstemmelse med IEC-standard 529 og være konstrueret således, at utilsigtet adskillelse er forhindret. Eksempler på passende stik er givet i ISO 12 098:1994 og ISO 7638:1985.«

220 521 (3) udgår.

220 532 Punkt (1) udgår, og punkt (2)-(3) bliver til punkt (1)-(2).

220 533 Andet punktum erstattes af følgende to punktnummer:

»På EX/II- og EX/III-køretøjer skal motoren være placeret foran lastrummets forreste væg. Dog må den placeres under lastrummet, forudsat at det gøres på en sådan måde, at der ikke opstår nogen fare for lasten som følge af overskudsvarme, der forhøjer temperaturen på lastrummets inderside til over 80 °C.«

220 534 Tredje punktum affattes således:

»Udstødningssystemet på EX/II- og EX/III-køretøjer skal være konstrueret og placeret på en sådan måde, at der ikke opstår nogen fare for lasten som følge af overskudsvarme, der forhøjer temperaturen på lastrummets inderside til over 80 °C.«

Sidste punktum udgår.

220 536 affattes således:

»***Forbrændingsvarmeanlæg***

220 536 (1) (Reserveret)

(2) Forbrændingsvarmeanlæg og deres udstødningssystem skal konstrueres, placeres og beskyttes eller afskærmes således, at enhver risiko for uønsket opvarmning eller antænding af lasten er forhindret. Dette krav anses for opfyldt, hvis forbrændingsvarmeanlæggets brændstoftank og udstødningssystem opfylder bestemmelser svarende til dem, der er foreskrevet i randnr. 220 532 og 220 534 for køretøjers brændstoftanke og udstødningssystem.

(3) Forbrændingsvarmeanlæg skal kunne afbrydes på mindst følgende måder:

(a) Tilsigtet manuel afbrydning fra førerkabinen;

(b) Automatisk afbrydning ved utilsigtet standsning af køretøjets motor; i dette tilfælde kan forbrændingsvarmeanlægget genstartes manuelt af føreren;

(c) Automatisk afbrydning ved opstart af pumpe for lastning eller aflæsning af det transporterede farlige gods.

(4) Efterløbstid er tilladt efter forbrændingsvarmeanlægget er blevet afbrudt. Ved afbrydning som beskrevet i (3) (b) og (c) skal tilledningen af forbrændingsluft senest efter 40 sekunder afbrydes på passende vis. Der må kun benyttes varmeanlæg, for hvilke det inden for den normale driftstid er bevist, at varmeveksleren kan tåle en etterløbstid på 40 sekunder.

(5) Forbrændingsvarmeanlægget skal startes manuelt. Der må ikke anvendes programmerbart udstyr.«

AFSNIT 6, 7, 8 og 9 udgår.

221 000 udgår.

SUPPLEMENT B.3

GODKENDELSESTATTEST FOR KØRETØJER TIL TRANSPORT AF VISSE FARLIGE STOFFER

230 000 Der indsættes følgende nye anmærkning 2 i begyndelsen af randnr. 230 000, idet anmærkningen bliver til anmærkning 1:

»*Anmærkning 2.* Godkendelsesattesten for slamsugere skal indeholde angivelsen »slamsuger«.«

SUPPLEMENT B.5

FORTEGNELSE OVER STOFFER, DER HØRER UNDER RANDNR. 10500

250 000 (3) I anmærkning 1 erstattes udtrykket »klasse 3, 6.1« af udtrykket »klasse 2, 3, 6.1«.

I anmærkningen før table I erstattes udtrykket »klasse 3, 4.1« af udtrykket »klasse 2, 3, 4.1«.

Tabel I og II ændres i overensstemmelse med ændringerne i tabel III.

250 000 (*fortsat*)

I table III foretages følgende ændringer:

1105 Udtrykket »Pentylalkoholer« i kolonne (b) erstattes af udtrykket »Pentanoler«.

1251 Udtrykket »6.1 + 3« i kolonne (d) erstattes af udtrykket »6.1 + 3 + 8«.

1280 Udtrykket »339« i kolonne (d) erstattes af udtrykket »33«.

1391 Udtrykket »4.3« i kolonne (e) erstattes af udtrykket »4.3 + 3 [1]«.

1500 Udtrykket »50« i kolonne (d) erstattes af udtrykket »56«, og udtrykket »5.1.« i kolonne (e) erstattes af udtrykket »5.1. + 6.1«.

1965 Udtrykket »Butan (handelsbetegnelse): Se Blanding A, A0« i kolonne (b) erstattes af udtrykket »Butan handelsbetegnelse): Se Blanding A, A01, A02 og A0«.

Udtrykket »Blanding A, A0, A1, B, C: Se Carbonhydridgas blanding fordråbet, n.o.s.« i kolonne (b) erstattes af udtrykket »Blanding A, A01, A02, A0, A1, B1, B2, B, C: Se Carbonhydridgas blanding fordråbet, n.o.s.«.

2003 Udtrykket »Metalalkyler eller metalaryler, n.o.s.« i kolonne (b) erstattes af udtrykket »Metalalkyler, der reagerer med vand, n.o.s., eller metalaryler, der reagerer med vand, n.o.s.«.

2031 I første linje erstattes udtrykket »8« i kolonne (e) af udtrykket »8 + 05« og udtrykket »88« i kolonne (d) af udtrykket »885«.

2211 I kolonne (e) udgår udtrykket »9«.

2401 Udtrykket »338« i kolonne (d) erstattes af udtrykket »883«, udtrykket »3 + 8« i kolonne (e) erstattes af udtrykket »8 + 3«, og udtrykket »3, 23 (b)« i kolonne (c) erstattes af udtrykket »8, 54 (a)«.

2451 Udtrykket »265« i kolonne (c) erstattes af udtrykket »25«, udtrykket »6.1 + 05« i kolonne (d) erstattes af udtrykket »2 + 05«, og udtrykket »2, 1° TO« i kolonne (e) erstattes af udtrykket »2, 1° O«.

2771 Udtrykket »Dithiocarbamat pesticid, fast, giftigt« i kolonne (b) erstattes af udtrykket »Thiocarbamat pesticid, fast, giftigt«.

2772 Udtrykket »Dithiocarbamat pesticid, flydende, brandfarligt, giftigt« i kolonne (b) erstattes af udtrykket »Thiocarbamat pesticid, flydende, brandfarligt, giftigt«.

2790 I anden linje erstattes udtrykket »Eddikesyre, opløsning, med over 25 %, men under 50 % syre« i kolonne (b) af udtrykket »Eddikesyre, opløsning med over 10 %, men højst 50 % syre«.

2862 Udtrykket »6.1 58 (b)« i kolonne (c) erstattes af udtrykket »6.1, 58 (c)«.

3005 Udtrykket »Dithiocarbamat pesticid, flydende, giftigt, brandfarligt« i kolonne (b) erstattes af udtrykket »Thiocarbamat pesticid, flydende, giftigt, brandfarligt«.

3006 Udtrykket »Dithiocarbamat pesticid, flydende, giftigt« i kolonne (b) erstattes af udtrykket »Thiocarbamat pesticid, flydende, giftigt«.

3049 Udtrykket »Metalalkylhalogenider og metalarylhalogenider, n.o.s.« i kolonne (b) erstattes af udtrykket »Metalalkylhalogenider, der reagerer med vand, n.o.s. eller 3049 metalarylhalogenider, der reagerer med vand, n.o.s.«

3050 Udtrykket »Metalalkylhydrider og metalarylhydrider, n.o.s.« i kolonne (b) erstattes af udtrykket »Metalalkylhydrider, der reagerer med vand, n.o.s eller metalarylhydrider, der reagerer med vand, n.o.s.«

3203 Udtrykket »Pyrofore metalorganiske forbindelser, n.o.s.« i kolonne (b) erstattes af udtrykket »Pyrofore metalorganiske forbindelser, der reagerer med vand, n.o.s.«

3314 I kolonne (d) (fareseddel) udgår udtrykket »9«.

I tabel III udgår følgende numre:

1081, 2666, 2765, 2766, 2767, 2768, 2769, 2770, 2773, 2774, 2999, 3000, 3001, 3002, 3003, 3004, 3007 og 3008.

[1] Hvis flammepunktet er højst 61 °C.

250 000 (*fortsat*) I tabel III indsættes følgende nye numre:

Stoffets identifikationsnummer	Stoffets navn	Farenummer	Fareseddel	Klasse og punkt i stofopregningen
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
1565	Bariumcyanid	66	6.1	6.1, 41 (a)
1575	Calciumcyanid	66	6.1	6.1, 41 (a)
1581	Blanding af methylbromid og chlorpicrin	26	6.1	2, 2º T
1582	Blanding af methylchlorid og chlorpicrin	26	6.1	2, 2º T
1626	Kaliumkviksølv(II)cyanid	66	6.1	6.1, 41 (a)
1680	Kaliumcyanid	66	6.1	6.1, 41 (a)
1689	Natriumcyanid	66	6.1	6.1, 41 (a)
1905	Selensyre	88	8	8, 16 (a)
2316	Natriumkobber(I)cyanid, fast	66	6.1	6, 41 (a)
2344	Brompropaner	30	3	3, 31 (c)
2471	Osmiumtetraoxid	66	6.1	6.1, 56 (a)
2630	Selenater	66	6.1	6.1, 55 (a)
2630	Selenitter	66	6.1	6.1, 55 (a)
3048	Aluminiumphosphid pesticid	642	6.1	6.1, 43 (a)
3095 (*)	Ætsende fast stof, selvopvarmende, n.o.s.	884	8 + 4.2	8, 69 (a)
3096 (*)	Ætsende fast stof, der reagerer med vand, n.o.s.	842	8 + 4.3	8, 71 (a)
3147	Farvestof, fast, ætsende, n.o.s. eller farvestofmellemprodukt, fast, ætsende, n.o.s.	88	8	8, 65 (a)
3336	Mercaptaner, flydende, brandfarlige, n.o.s. eller mercaptanblanding, flydende, brandfarlig, n.o.s.	30	3	3, 31 (c)
3336	Mercaptaner, flydende, brandfarlige, n.o.s. eller mercaptanblanding, flydende, brandfarlig, n.o.s.	33	3	3, 2 (a), 2 (b), 3 (b)
3337	Kølemiddel R 404A	20	2	2, 2º A
3338	Kølemiddel R 407A	20	2	2, 2º A
3339	Kølemiddel R 407b	20	2	2, 2º A
3340	Kølemiddel R 407c	20	2	2, 2º A
3341	Thioureadioxid	40	4.2	4.2, 5 (b) (c)
3342	Xanthater	40	4.2	4.2, 5 (b) (c)
3345	Phenoxyeddikesyrederivat pesticid, fast, giftigt	66	6.1	6.1, 73 (a)
3345	Phenoxyeddikesyrederivat pesticid, fast, giftigt	66	6.1	6.1, 73 (b), (c)
3346	Phenoxyeddikesyrederivat pesticid, flydende, brandfarligt, giftigt	336	3 + 6.1	3, 41 (a) (b)
3347	Phenoxyeddikesyrederivat pesticid, flydende, giftigt, brandfarligt	663	6.1 + 3	6.1, 72 (a)
3347	Phenoxyeddikesyrederivat pesticid, flydende, giftigt, brandfarligt	63	6.1 + 3	6.1, 72 (b) (c)
3348	Phenoxyeddikesyrederivat pesticid, flydende, giftigt	66	6.1	6.1, 71 (a)

250 000
(*fortsat*)

Stoffets identifikationsnummer	Stoffets navn	Farenummer	Fareseddel	Klasse og punkt i stofopregningen
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
3348	Phenoxyeddikesyrederivat pesticid, flydende, giftigt	60	6.1	6.1, 71 (b) (c)
3349	Pyrethroid pesticid, fast, giftigt	66	6.1	6.1, 73 (a)
3349	Pyrethroid pesticid, fast, giftigt	60	6.1	6.1, 73 (b) (c)
3350	Pyrethroid pesticid, flydende, brandfarligt, giftigt	336	3 + 6.1	3, 41 (a) (b)
3351	Pyrethroid pesticid, flydende, giftigt, brandfarligt	63	6.1 + 3	6.1, 72 (b) (c)
3351	Pyrethroid pesticid, flydende, giftigt, brandfarligt	663	6.1 + 3	6.1, 72 (a)
3352	Pyrethroid pesticid, flydende, giftigt	66	6.1	6.1, 71 (a)
3352	Pyrethroid pesticid, flydende, giftigt	60	6.1	6.1, 71 (b) (c)
3354	Gas til insektbekæmpelse, brandfarlig n.o.s.	23	3	2, 2º F
3355	Gas til insektbekæmpelse, giftig, brandfarlig, n.o.s.	263	6.1 + 3	2, 2º TF

(*) Tilføjes i tabel II.